

## En la Northern:

# Izarán mañana el Pabellón Nacional

En el curso del día de mañana la bandera de Costa Rica será izada en las instalaciones de la Northern, tanto en San José como en Limón. El acto será llevado a cabo por varios Ministros de Estado. El Ministro de la Presidencia, Lic. Gonzalo Solórzano advierte que hubo un error en el decreto ejecutivo que da control al Estado de los bienes de la Northern ya que se omitió la palabra "temporal." Ya se hicieron las correcciones del caso y en La Gaceta se publicará tal y como es: "control temporal." Se estudia un segundo

documento que será la base para proceder a la resolución del contrato con la Northern. Un día más de huelga hubiese costado más al país que el monto del aumento de salarios solicitado por los trabajadores. Los Ministros de Trabajo, Obras Públicas y los representantes sindicales se reunirán esta tarde para seguir las negociaciones en cuanto al aumento de salarios y pagos de prestaciones. Después del pago de prestaciones, no todo el personal sería contratado para laborar en la empresa

Texto en Pág. DOS

## Estudiarán créditos agrícolas

En reunión que se llevará a cabo el próximo miércoles, el Presidente de la República, el Ministro de Agricultura, y el Presidente de la Asamblea Legislativa, estudiarán las condiciones económicas que privan en el Sistema Bancario Nacional. Esto a efecto de orientar y coordinar la política crediticia para las actividades agropecuarias nacionales. Se tomarán disposiciones especialmente en el campo de asistencia al pequeño y mediano agricultor. Analizarán también las demandas de artículos de mayor consumo nacional, así como diversificación de cultivos. Texto en Pág. CUATRO

## Bicicletas para parquimetristas

Las encantadoras damitas que tienen a su cargo el cuidado de los estacionómetros serán dotadas de bicicleta para el cumplimiento de sus labores. En breve las calles josefinas serán testigo del desfile de estas ciclistas que armadas de su libreta de partes y bolígrafo tratarán de hacer cumplir a los propietarios de automóviles con el pago del impuesto de estacionamiento.

Texto en Pág. ONCE

## Niño nacerá en la Luna este siglo

WASHINGTON, 6 (AP).— El experto espacial Wernher von Braun, vaticinó hoy que la Luna será colonizada —y que un bebé nacerá allí— en los próximos 29 años.

## Mecanización electrónica de índices del Registro Público

La Oficina Técnica Mecanizada del Gobierno de Costa Rica recomendó la mecanización de los índices del registro público en computadores IBM utilizando los servicios y sistemas de procesamiento de datos de la Compañía Management Services de Costa Rica, S. A.

Texto en Pág. SIETE



GRADUACION: 304 nuevos profesionales recibieron esta mañana el título que los acredita como tales, mientras otros tantos estudiantes recibieron sus credenciales de bachilleres universitarios, en la primera graduación de 1972. El acto se llevó a cabo en el Centro de Recreación Estu-

diantil y no al aire libre como estaba programado, por motivo de lluvia. En la gráfica aparece el Rector, Lic. Eugenio Rodríguez (derecha) en el acto de juramentación y en primer plano a la izquierda, el Vice Rector, Lic. Ismael Vargas. — (Foto Córdoba).

## Ilegal es el aterrizaje en La Sabana

El Ministro de la Presidencia, Lic. Gonzalo Solórzano, quien fungió temporalmente como Ministro de Transportes, declaró que La Sabana ha dejado de ser un campo de aviación y que por lo consiguiente, desde el 3 de enero, el piloto que aterrice o despegue de allí, lo hará por su cuenta y riesgo y contraviniendo disposiciones legales. Ya se le hizo la comunicación oficial al INS e igualmente se le co-

municó a la Dirección General de Deportes que aquel inmueble pasa a sus manos. Las sanciones que pudieran producirse por contravenir la disposición gubernamental, las tendrá que aplicar la D. G. D. La respuesta la dio el Ministro Solórzano contestando a una interpelación hecha por nuestra columna, "Cosillas."

Texto en Pág. CUATRO

## Impuesto Ad Valorem de café disminuyó en ₡11 millones Peligra turismo en Playas del Coco

Se informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que de la cosecha de café 1970-1971 que todavía se está comercializando, y al último de noviembre de 1971, se habían hecho adelantos al Gobierno Central, por concepto del impuesto ad valorem sobre la producción de café, por un total de 27 millones 895 mil 992 colones con 80 céntimos. En relación con

los adelantos que sobre el mismo concepto se le habían hecho al Gobierno Central al último de noviembre de 1970, que fueron por 38 millones 719 mil 987 colones con 60 céntimos, se produjo una sensible disminución de aproximadamente once millones de colones.

La permanencia de "camaranes" y "tremaranes" tripulados por hippies, en aguas de la pequeña bahía del Coco, está poniendo en peligro el turismo ya que las aguas están siendo contaminadas seriamente. Los hippies, de diversas nacionalidades, permanecen en aguas territoriales costarricenses sin que nadie les pida documentación. Recientemente a unos de ellos se les decomisó una bolsa con dos libras de picadura de marihuana.

Texto en Pág. DIEZ

# Izarán mañana el Pabellón Nacional

Por primera vez en ochenta y cuatro años, la bandera nacional será izada, como símbolo de recuperación de la soberanía, en las instalaciones de la hasta ahora Northern Railway Company.

El acto de la iza del pabellón nacional estaría a cargo de algunos de los señores Ministros de Estado, entre otros el de Trabajo y el de Obras Públicas y Transportes y se llevaría a cabo en el curso del día de mañana.

—“Será —se nos indicó— una ceremonia sencilla en cuanto a su escenificación, pero de una enorme trascendencia y significados históricos”.

## COMISION NEGOCIADORA:

Ya se está trabajando en la integración del grupo que por parte del Gobierno de Costa Rica va a participar en la gran comisión negociadora del traspaso de las instalaciones de la empresa ferrocarrilera británica a nuestro país. Antes de que el pago final sea dado, es decir, antes de que se decida cuánto será lo que hay que pagarle a la Northern, o si no hay que pagarle o si esta debe pagarle al Estado, se deberá hacer un amplio e integral auditoraje que permita saber la situación real de esa empresa ferrocarrilera y sobre la base de ese auditoraje se desarrollará la parte más importante de las conversaciones entre las partes.

## A UN PASO DEL FRACASO

Según los informes que obtuvimos, la rescisión del contrato con la Northern estuvo a punto de fracasar, pues casi no se puede declarar ilegal la huelga y si ello hubiera sucedido, el Gobierno habría tenido que echar pie atrás en todo lo actuado, con los perjuicios consiguientes, pues la empresa del ferrocarril habría tenido incluso ocasión de haber planteado algún tipo de demanda contra el Estado por las medidas que de previo había tomado y que le varon a la ocupación de las instalaciones de aquella. Sin embargo, el Juez de Trabajo de Limón, declaró ilegal la huelga y así, al tenor de lo contemplado por el Código de Trabajo, se pudo dar el trascendental paso, que hasta con controversia está desatado en el ámbito nacional.

## UN DIA DE HUELGA COSTARIA MAS QUE EL AUMENTO

Se indicó, por otra parte a LA PRENSA LIBRE que la medida que el Gobierno adoptó era la más conveniente, desde el punto de vista, para los intereses nacionales, toda vez que el costo de la huelga de los salarios pedido por los trabajadores, en un año, sería menor aún que el monto de las pérdidas que se sufrirían con un solo día de huelga, por el banano que se podría perder, lo mismo que por la paralización en el transporte de las otras mercaderías en vía. Además —se agregó— cuatro días de huelga sumarían una pérdida de un volumen tal, que sobrepasaría en mucho los diez o doce millones de colones que habría que pagar por concepto de prestaciones a los dos mil doscientos trabajadores de la Northern, así que el paso de rescindir el contrato, se ha estimado como “muy justificado”.

## MUY FACIL ESPECULAR

El Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga fue preguntado por los periodistas sobre su criterio en cuanto a las críticas que se están haciendo al Gobierno por su decisión de rescindir el contrato Soto-Keith y al efecto nos manifestó que: —“Es sumamente fácil especular sobre lo que se pudo haber hecho, sin base ni conocimiento, sin más que el afán de encontrar en el temor y la ignorancia el catalizador alrededor del cual se reúne la dispersa y atomizada oposición al Gobierno.”

## ENERO 6

—“La decisión política del Gobierno —agregó el Ministro Jiménez— ha sido un acto de valentía, de decisión, de gran valor para el país. Esta es la culminación valiente de un proceso que se inició hace años y que ninguna administración quiso liquidar, sino que fue ahora, con el fin de evitar males mayores que se la adoptó”.

## PAGO DE PRESTACIONES

Insistimos luego con el Ministro Jiménez sobre lo que al pago de prestaciones a los trabajadores de la Northern, se refiere y nos indicó que: —“Las prestaciones se pagarán cuando se liquide la Northern, pagando esa empresa las sumas correspondientes y de inmediato el Gobierno contratará al personal que necesite, entendiéndose que habrá algunos cambios que son necesarios”.

## JORGE MANUEL DENGO AL FERROCARRIL

El Ing. don Jorge Manuel Dengo, que fuera Gerente del ICE, luego Director de Defensa Civil durante la Administración del Presidente Orlich, cargo en el que le correspondió afrontar la tremenda crisis provocada por la actividad del Irazú, será quien comande las operaciones de la empresa del Ferrocarril al Atlántico, a partir de ahora y como resultado de la rescisión del contrato Soto-Keith.

## COORDINADOR NOMBRADO POR GOBIERNO VISITO DEPARTAMENTOS DE LA NORTHERN

El Ing. Jorge Manuel Dengo, nombrado por el Gobierno Coordinador en la Northern Railway Co., visitó en la tarde de ayer varios de los Departamentos de las Oficinas Centrales de la Compañía en esta capital. En el curso del día de hoy visitará otros Departamentos, así como las bodegas y talleres, y en la próxima semana se trasladará a Limón con objeto de visitar también todas las dependencias de la Northern Railway Co en aquel puerto.

## ABOGADOS ESTUDIAN DECRETO DEL EJECUTIVO

El Decreto por el cual el Poder Ejecutivo asume el control de la empresa ferrocarrilera al Atlántico, de conformidad con el artículo 381 del Código de Trabajo, está siendo estudiado por los abogados de la empresa, y por otros juristas interesados en un asunto de tanta trascendencia para el Estado como este.

## CONDICIONES QUE PROPONEN LOS TRABAJADORES DE LA NORTHERN AL GOBIERNO

Las condiciones que le proponen hoy a las cuatro de la tarde, los trabajadores de la Northern al Gobierno, nos las suministró don Adrián Flores asesor del Sindicato de Trabajadores de esa empresa ferrocarrilera y textualmente dicen lo siguiente:

A las 22 horas del día cuatro de enero de 1972, los trabajadores en Asamblea General, del Sindicato de Trabajadores de la Northern Railway Company; aceptan las condiciones que se consignan en el documento suscrito por el Ministro de Trabajo y Bienestar Social, Lic. Danilo Jiménez Veiga, en esta misma fecha, cuyo original se adiciona a este documento. Además se adicionan las siguientes cláusulas de compromiso:

**PRIMERO:** El Gobierno se compromete a iniciar de inmediato las gestiones legales correspondientes para pedir la rescisión del contrato del Ferrocarril de Costa Rica con el Estado.

**SEGUNDO:** Que el Ministro de Trabajo y los representantes de los trabajadores, inicien de inmediato las negociaciones, para determinar la forma de pago de prestaciones y la fecha en que se harán efectivas, siempre que no exceda de cuatro meses a partir de esta fecha.

**TERCERO:** Que el Gobierno se compromete a contratar de nuevo los servicios de los trabajadores.

**CUARTO:** Que el Gobierno garantice que no habrá represalia judicial contra ningún trabajador, dirigente ni asesor sindical por el caso de huelga.

**QUINTO:** Que el Gobierno se comprometa a reconocer los aumentos de salarios y la escala de viáticos que los trabajadores solicitaron originalmente a la empresa, en octubre de 1971, con ocasión de la revisión que establece la cláusula número 59 de la convención vigente.

**SEXTO:** Que dicho aumento de salarios y viáticos, tenga efecto retroactivo a partir del primero de octubre de 1971.

**SETIMO:** La negociación de una nueva convención colectiva a partir de la fecha en que la actual termine.

**OCTAVO:** La total reorganización de la empresa como Institución Autónoma y con la representación de por lo menos dos representantes de los trabajadores en la Junta Directiva.

**NOVENO:** El pago de los salarios caídos por el caso de la huelga.

**DECIMO:** La violación por parte del Gobierno a cualquier de las cláusulas aquí pactadas dará derecho al Sindicato para declarar de nuevo la huelga; A su vez, el incumplimiento del Sindicato en cuanto a la reanudación de labores en las primeras horas del día de mañana, relevará al Gobierno de los compromisos adquiridos, y le dará derecho a la terminación de los contratos de trabajo de conformidad con las disposiciones legales vigentes.

**NOTA ACLARATORIA A LA CLÁUSULA OCTAVA:** Esta cláusula debe entenderse en el sentido de que el Gobierno

considerará la representación sindical, de dos miembros, en la Junta Directiva del organismo que asuma la administración de la empresa; queda entendido de que si se llegare a crear una institución autónoma a tal efecto la decisión final corresponderá a la Asamblea Legislativa. En virtud del presente arreglo, el Sindicato conviene en levantar el estado de huelga, y a reanudar las labores de conformidad con el punto octavo del documento suscrito por el Ministro de Trabajo, al cual se hizo referencia originalmente.

Firman por el Sindicato de Trabajadores de la Northern Railway Company: Osvaldo Muñoz Díaz, German Lee Salazar, Luis A. Villegas y Adrián Flores. Por el Ministerio de Trabajo: Jorge Barquero Muñoz y Antonio Hernández. Testigos: Hernán Garrón y Reynaldo Maxwell Kennedy.

## SEGUNDO DOCUMENTO

El Ministro de la Presidencia, licenciado Gonzalo Solórzano declaró que se prepara un segundo documento que será la base para proceder a la resolución del contrato con la Northern. Ese documento posiblemente se empiece a discutir en ocho o diez días.

## ERROR EN EL DECRETO

Hubo un error en el decreto que se firmó ayer, el cual da el control de los bienes de la Northern al Estado, ya que se omitió la palabra, “temporal”.

Precisamente cuando le hicimos la pregunta de rigor al Ministro Solórzano sobre el particular, éste notó el error. Consultó el asunto con el Ministro Facio, quien estuvo de acuerdo en que hubo omisión. Se solicitó el decreto original que ya iba para la Imprenta Nacional y se le hizo la corrección, quedando la frase completa: “control temporal”.

## CONTROL DEFINITIVO SI HAY ACUERDO

Advirtió el Ministro de la Presidencia licenciado Gonzalo Solórzano que ese control o administración temporal que toma el Estado sobre la empresa será un período mediano que las partes tratarán de ponerse de acuerdo en cuanto a precios a pagar por la empresa, etc. y que en todo caso, por tratarse de un contrato ley el que rige a la Northern, será la Asamblea Legislativa la que en última instancia resuelva el asunto y dé por anulado dicho contrato.

## Lic. Arrea Escalante nuevo Presidente de Banco Nacional

La Junta Directiva del Banco Nacional, en su primera sesión del año en curso, hizo la designación de las personas que ocuparán durante 1972 los cargos de Presidente y Vicepresidente. Como Presidente se eligió

## NO ESTAMOS EN PLAN DE NACIONALIZAR

Sobre el término “nacionalizar” que se le ha dado al asunto, el Ministro Solórzano dijo que la empresa nacionalizada, cuando todo se legalice y que por el momento solo se puede hablar de una administración o control temporal. Sobre el particular agregó que el paso que ha dado el Gobierno ha sido obligado por las circunstancias, pero que no estamos en plan de nacionalizaciones.

## FELICITAN A FIGUERES

En la Casa Presidencial se recibió el siguiente telegrama: Para Presidente de la República C. R. Dirección don José Figueres Ferrer.

A nombre del Movimiento Sindical Democrático Internacional y de sus secretariados profesionales internacionales me complazco en hacer llegar a usted nuestras más calurosas felicitaciones y nuestro sincero reconocimiento por la forma valiente y decidida en que dio solución al conflicto laboral de la Ex-Northern Railway Co., en beneficio directo de los trabajadores, con lo cual ha dado un claro ejemplo de sensibilidad social y un muy definido concepto de justicia, y que ansiamos sea imitado por todos los gobernantes de los restantes países de nuestra sufrida Latinoamérica. Atenta y respetuosamente.

Angel Bucci, Director Regional Internacional Correos, Telégrafos y Teléfonos, apartado 5671 San José Costa Rica.

## TRABAJADORES DE LA NORTHERN QUIEREN CONVERTIRSE EN ACCIONISTAS

Un grupo de trabajadores de la compañía Northern Railway Company, le informaron esta mañana a LA PRENSA LIBRE que están haciendo las gestiones necesarias a través de su sindicato para que los trabajadores de esa compañía se conviertan en accionistas de la Northern.

Alegan que con el dinero que por derecho a prestaciones le tiene que pagar el Gobierno, prefieren que se invierta en mejoras de la misma compañía ferrocarrilera y convertirse en accionistas, algo similar a COOPESA, la Cooperativa que repara aviones de pasajeros y comerciales aquí en Costa Rica.

## Nuevo comité para fomentar el comercio anglo-latinoamericano

S. B. I.—Los Consejos Hispánico y Luso-Brasileño, de Londres, establecieron el 19 de enero un Comité de Asuntos Económicos bajo la presidencia del Sr. James Longmore, con el propósito de mantener y fomentar los vínculos que con instituciones y personalidades de la América Latina ha establecido el Comité Latinoamericano del Consejo Nacional de Exportación Británico —BNEC en su sigla inglesa,— que dejará de existir el 31 de diciembre, fecha en que dicho Consejo será substituído por la Junta de Exportación Británica.

El Sr. Longmore, director ejecutivo del Lloyds BOLSA Internacional, es en la actualidad presidente del Comité Latinoamericano del BNEC, y ha dicho que el nuevo Comité, cuya composición se dará a conocer en este mes, abarcará el mayor campo posible de intereses. Se reunirá con regularidad en Canning House, sede londinense de los Consejos Hispánicos y Luso-Brasileño, para lograr que visitantes particulares y misiones de la América Latina, así como de España y Portugal, sean bien recibidas en Londres, y proporcionar les lugar en que puedan entre vistarse con hombres de negocios británicos o representantes del Gobierno. Asimismo, el Comité servirá de foro para el canje de información e ideas, y actuará en pro de los objetivos de ambos Consejos en cuanto a fomentar las relaciones y la comprensión entre el Reino Unido y los países de la América Latina, España, y Portugal, tanto en el campo económico como en los de instrucción y cultura.

Canning House ha emitido una declaración que dice: "La iniciativa de crear el Comité de Asuntos Económicos cuenta con el pleno apoyo del Consejo Nacional de Exportación Británico, así como con el del Departamento de Industria y Comercio y el de Asuntos Exteriores y de la Commonwealth. Tal Comité velará porque no se desperdicie la buena voluntad ganada en la América Latina por el Comité Latinoamericano del BNEC, y por reasegurar a los países afectados que la desaparición de ese Comité

no implica en modo alguno una pérdida de impulso en el aumento de relaciones entre el Reino Unido y la América Latina a través de todo el campo de la industria y el comercio".

La formación del nuevo comité fue anunciada a los Embajadores latinoamericanos por el Sr. Joseph Godber, ministro británico de Estado para Asuntos Exteriores y de la Commonwealth, en un banquete con que recientemente se les agasajó en Canning House. El Sr. Longmore, al dar detalles sobre el nuevo comité, dijo a los Embajadores que en él habrá representantes de empresas importadoras y exportadoras, a fin de abarcar todo el campo de intereses económicos; agregando que, en vista del probable ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común europeo, le gustaría establecer relaciones entre tal comité y los organismos que más se le asemejen en la Europa Continental.

"Me parece —dijo— que un Mercado Común debe establecer en alguna ocasión una común actitud hacia los países del Tercer Mundo, y me gustaría creer que, si se ha de adoptar tal actitud, ha de resaltar pertinente y útil que la Gran Bretaña contribuya a pre-pararla".

También dijo esperar que, para cuando se celebre la reunión del UNCTAD en Santiago, se hayan restablecido la estabilidad y la confianza en las divisas del mundo, a fin de que compras y ventas a través de las fronteras puedan hacerse sin dudas ni distorsiones; pero agregó que las actuales borrascas financieras dejarán probablemente su huella en cierta erosión del predominio de los Estados Unidos en el comercio con la América Latina y en el

nivel del comercio entre la América Latina, Europa y el Japón. "Tengo la creencia —recalcó— de que esta tendencia proseguirá, y, contando con esto, vea un campo prometedor para la pericia empresarial y las mundiales relaciones de la City de Londres".

En una conferencia de Prensa dada en Canning House, se indicó que el comercio entre la Gran Bretaña y la América Latina supone anualmente cerca de 2.400 millones de dólares, y que, por primera vez, la Gran Bretaña tiene este año superavit en tal comercio. La exportación británica aumentó un 23 por ciento en los diez primeros meses de este año, respecto al mismo período de 1970.

La exportación al Brasil aumentó en un 45 por ciento, y en un 77 y 25 por ciento respectivamente la exportación al Perú y la Argentina.

## Químicas Laminak Industrial Sociedad Anónima Convocatoria

Se convoca a los accionistas de "Químicas Laminak Industrial Sociedad Anónima" a Asamblea General Extraordinaria, que se celebrará en las oficinas de la planta industrial de la sociedad en Heredia, a las 18 horas del sábado 15 de enero de 1972, y para una hora después, sea a las 19 horas, en el mismo día y lugar, si en la primera convocatoria no se reuniera el quórum de ley, para conocer de los siguientes asuntos:

1)—Aprobar o improbar los informes de la Junta Directiva, sobre el ejercicio fiscal que terminó el día 30 de setiembre de 1971.

2)—Acordar la distribución de utilidades y constitución del fondo de reservas legales.

3)—Modificación de la cláusula séptima de los estatutos, para que la Asamblea General Ordinaria pueda celebrarse durante los tres meses después de finalizado el año económico.

4)—Modificación de la cláusula novena de los estatutos, para que los miembros de la Junta Directiva duren en sus cargos cinco años.

5)—Modificación de la cláusula décimo tercera de los estatutos, para que el Fiscal o Síndico dure en su cargo cinco años.

6)—Nombramiento de Junta Directiva y Fiscal o Síndico, para el resto del nuevo período de cinco años.

7)—Ratificación de lo actuado por la actual Junta Directiva y Fiscal o Síndico, después de vencido su último período anual.

8)—Iniciativas de los socios.

San José, Diciembre 15 de 1971.

ALVARO LOPEZ GONZALEZ, Presidente

## A. N. E. P.

### Asamblea General Ordinaria de Medio Período Ira. CONVOCATORIA

La Junta Directiva de la Asociación Nacional de Empleados Públicos convoca a sus afiliados a la Asamblea General Ordinaria de Medio Período que se realizará el próximo jueves 13 de enero 1972 a las 6 p.m. en su local (oficina N° 705 Edificio Raventós, San José), con el siguiente orden del día:

- 1º COMPROBACION DEL QUORUM
- 2º LECTURA ACTA DE LA ASAMBLEA ANTERIOR
- 3º INFORME DE LABORES
- 4º INFORME DE FISCALIA
- 5º INFORME DE LA SECRETARIA DE FINANZAS
- 6º MODIFICACION DE PRESUPUESTO
- 7º PROPOSICIONES DE LOS ASOCIADOS

San José, 6 de enero de 1972.

# LA MUNICIPALIDAD DE LIMON SOLICITA LOS SERVICIOS DE "FISCALES MUNICIPALES"

Para cobro a deudores de la Municipalidad del Cantón Central de Limón, de acuerdo con el REGLAMENTO publicado en La Gaceta N° 232 de fecha 20 de noviembre de 1971.

### NOTA:

Se les ruega a los interesados ponerse en comunicación con el señor Contador Municipal en las Oficinas en Limón, Teléfono 58-01-19. Atentamente

José Manuel Campos S.  
Secretario Municipal

## Buenos promedios en estudios generales

2472 estudiantes ganaron las materias comunes de Estudios Generales en el año académico de 1971.

El Oficial Mayor del Departamento de Estudios Generales, Prof. Franco Fernández, ofreció los siguientes datos estadísticos de la promoción de Materias Comunes de ese Departamento. Se presentaron a examen 3211 estudiantes, de los cuales obtuvieron nota superior a 70,2.472 siendo el porcentaje de 76.67 por ciento.

A principios de curso se en contraban matriculados 3.906 estudiantes habiéndose presentado a el examen final apenas 3.211. Esta diferencia se debe a que en el transcurso del año se retiraron, no se presentaron o perdieron el curso 704 estudiantes.

# Peligro de inundaciones en zona atlántica

Hay temor de que, a resultas del fuerte temporal que por cuatro días consecutivos viene azotando a la zona atlántica, se puedan producir en ella inundaciones si milares a las que se produjeron el año anterior e incluso el tras anterior.

Los aguaceros se suceden unos a los otros con intensidad creciente y, según el informe que se nos diera, ya hasta se han olvidado los limonenses de cómo es el sol. Los cauces de los ríos han crecido alarmantemente y las autoridades, tanto de la Guardia de Asistencia Rural, como del Ministerio de Seguridad Pública, están alertas para

cualquier eventualidad resultante del temporal. Ya, conforme a lo que se nos indicara, se han producido varios lavados en la vía férrea, por lo que hasta podría considerarse la posibilidad de que Limón quedare aislado por ferrocarril siquiera por uno o dos días. Esa posibilidad sin embargo no parece preocupar mayormente a los habitantes de la capital del Atlántico, que están felices con la determinación del Poder Ejecutivo de rescindir el contrato Soto-Keith, tomando en sus manos la operación del Ferrocarril al Atlántico, hasta ahora propiedad de la Northern Railway Company.

**Aguaceros en otras zonas:**  
Toda la Meseta Central, por otra parte, está siendo azotada por las lluvias desde la madrugada del miércoles y, desde hace una semana los inesperados aguaceros han hecho su presencia en todo el territorio nacional, adelantándose, si se quiere, a las llamadas "pintas" que se presentan durante los primeros días de cada año. Esa inesperada precipitación pluvial ha causado algunos daños en los cafetales, en los que se está haciendo la llamada "repela," o sea la recolección de las últimas bayas del café, pues con la lluvia se hace mucho más difícil aún de lo que en tiempos

corrientes resulta, esa labor. **Esperanzas:** También los caminos de tierra y aún los cubiertos con lastre han sufrido seriamente el embate de las lluvias, pero hay la esperanza en la mayor parte de las poblaciones de que con la maquinaria adquirida por el Gobierno y que se está distribuyendo entre las Municipalidades de todo el país, se pueda reparar debidamente esos caminos para evitar que las pérdidas por falta de facilidades para la movilización de productos agrícolas, puedan ser cuantiosas.

**Hoy no corrieron trenes hacia Limón:** Como consecuencia de lavados que las lluvias ocasionaron en las Millas 45, 46, 47, 56, y 57, ningún tren salió de San José hacia Limón. Se espera esta noche dejar concluida la operación de limpieza de los lavados en la vía para reanudar los servicios regulares mañana. **Normales otros servicios:** Son normales los servicios ferroviarios entre Limón y Siquirres, Línea Vieja, y La Estrella. Hoy corrieron varios trenes que salieron de puerto Limón hacia varios ramales.

# Ilegal es el aterrizaje en La Sabana

Nuestra columna "Cosillas" en la edición de LA PRENSA LIBRE de ayer interpeló al Ministro de la Presidencia, Lic. Gonzalo Solórzano, ante una disposición suya cuando era Ministro de Trans-

portes y que no está cumpliendo, esto es, que las avionetas siguen aterrizando y despegando de La Sabana. Sobre el particular el Ministro Solórzano declaró esta mañana sin que el perio-

dista hubiera solicitado la información, que el Gobierno no ha echado marcha atrás y que los vecinos de La Sabana pueden tener la seguridad de que la disposición rige.

Agregó el Ministro que todo piloto que haya aterrizado, aterrice, o depegue de La Sabana después del tres de enero, lo hace bajo su propia responsabilidad y contraviniendo disposiciones legales por lo que se hace acreedor a la sanción correspondiente. La Sabana ha dejado de ser un campo de aviación y así se lo comunicamos ya al Instituto Costarricense de Seguros, dijo el Ministro Solórzano. A renglón seguido el funcionario agregó que igualmente se le ha comunicado a la Dirección General de Deportes, que La Sabana le corres-

ponde y que disponga de aquel terreno para las instalaciones que a bien tenga. En cuanto a sanciones que pudieran existir por haber contravenido a las disposiciones legales, sería la Dirección General de Deportes la que las pida, a través de la Junta de Aviación Civil, según el informe. Finalmente el Ministro Solórzano dijo que se colocará una o varias unidades de radio patrullas en el antiguo campo de aterrizaje, para que las autoridades se encarguen de hacer la advertencia de rigor a los pilotos que vayan a usar aquella pista.

# "Estoy limpio de culpa"; dice don Armando Calleja

"Hasta la fecha, desconozco las razones por las cuales me investigará la Procuraduría General de la República, y como funcionario celoso de mis deberes, haré que la investigación de mis actos se lleve a cabo con carácter de seriedad". "Hoy en la mañana pedí personalmente a la Procuraduría que me investigue sobre si he estado involucrado en torno al problema surgido en la Hacienda "El Jobo", en Guanacaste, en donde no he intervenido en nada, por no considerarlo correcto, puesto que un hijo mío contrajo matrimonio con una hija del se-

ñor Luis Morice, y a la postre sería juez y parte". **SENTAR RESPONSABILIDADES** El señor Armando Calleja, Director de la Guardia Rural, dijo esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que pedirá también que al Procuraduría investigue a todas las personas que han intervenido en los problemas surgidos en la Hacienda "El Jobo" y se sienten las responsabilidades del caso. "Al no querer intervenir yo personalmente por las razones apuntadas, el señor Ministro de Gobernación

y Policía conjuntamente con el Mayor Eduardo Mora. De legado Departamental de la Rural en Guanacaste, han manejado la participación de la Guardia Rural en mantener el orden en la Hacienda "El Jobo". "Desconozco qué se ha hecho y cuáles han sido las intervenciones de los Rurales, puesto que ni siquiera he tenido el afán de preguntar, ya que ni deseo ni quiero, tener ninguna participación en este caso del "El Jobo" dijo esta mañana el señor Armando Calleja, Director General de la Guardia Rural.

# Esta semana se pondrá punto final a la búsqueda del TC-48

En fuentes del Ministerio de Seguridad Pública, trascendió esta mañana la noticia de que en esta semana se pondrá punto final a las operaciones de búsqueda del avión argentino TC-48, perdido en nuestro territorio hace seis años, junto con 69 personas a bordo. Con instrucciones superiores, la patrulla de búsqueda al mando del Teniente Barrantes, estará esta semana en la zona donde se supone están los restos de la nave, y aparezca o no, se dará por concluido el asunto, que ha mantenido pendientes a los pueblos de Costa Rica y Argentina desde hace mucho tiempo con este enigma.

do el lugar posible para el hallazgo de los restos del TC-48. La zona de búsqueda será recorrida nuevamente por la patrulla de la Guardia Civil, tratando de localizar el recorrido que hizo el nicaragüense "El Chele" hace cinco años y que logró llegar hasta el avión, donde afirma que durmió durante dos noches seguidas.

# SEMINARIO DE VENTAS

Con motivo de familiarizar los con su nuevo estimulante del apetito con Vitaminas selectas, ANAREXOL BC, Merck Sharp & Dohme (Y.A.) Corp., está llevando a cabo un Seminario de Ventas en el Hotel Chorotega Tower de esta Ciudad. Asistiendo se encuentran los Visitadores Médicos, los Supervisores el Director de Relaciones Profesionales, el Gerente de Ventas y otros altos funcionarios de la Compañía. El Seminario finaliza el 7 de Enero.

# 304 nuevos profesionales se graduaron hoy

Seiscientos cuarenta (640) estudiantes recibieron hoy en la Plaza 24 de Abril, la juramentación y títulos respectivos de conclusión de estudios universitarios de diferentes facultades. De los estudiantes citados, recibieron sus títulos que los acreditan como profesionales, 304 ciudadanos según la siguiente lista ofrecida por el Departamento de Desarrollo y Relaciones Públicas de la Universidad de Costa Rica:

- Ing. Civil 14
  - Ing. Eléctrico 5
  - Ing. Mecánico 9
  - Ing. Químico 16
  - Perito Topógrafo 5
  - Doctor Cirujía Dental 5
  - Doctor Medicina 35
  - Lic. Microbiología 1
  - Lic. Periodismo 2
  - Lic. Servicio Social 15
  - Prof. Primaria 17
  - Prof. Secundaria 156
  - Lic. Derecho 24
- El acto tuvo lugar a las ocho

- de la mañana con el siguiente programa:
- 1—Himno Nacional
- 2—Palabras del presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios, señor José Luis Valenciano
- 3—Mensaje del señor Rector Lic. Eugenio Rodríguez Vega
- 4—Orquesta de Cámara
- 5—Coro Universitario
- 6—Juramentación
- 7—Entrega de Títulos

# HOY SE INICIO PLAN DE OPERACIONES

Entre las montañas de Pocosol y Medioqueso, la patrulla de Guardias Civiles acompañadas del nicaragüense conocido como "El Chele", inició en la mañana de hoy el primer plan de operaciones. Se encuentran en un área de más de diez kilómetros a la redonda, donde se ha marca-

# Figueres y Batalla estudiarán créditos agrícolas

Para el próximo miércoles, informan fuentes del Ministerio de Agricultura, habrá una reunión en el Consejo Agropecuario Nacional entre el Lic. Daniel Oduber, Presidente de la Asamblea Legislativa, el señor Ministro de Agricultura y Ganadería, don Fernando Batalla, y el se-

ñor Presidente de la República, don José Figueres. Dicha reunión, tiene por objeto conocer las condiciones económicas que prevalecen en los distintos organismos estatales y el Sistema Bancario Nacional, a efecto de coordinar y orientar, aunando cri-

terios, la política crediticia para las actividades agropecuarias nacionales durante el presente año de 1972. En la reunión anunciada de los señores Presidente de la República, de la Asamblea Legislativa y el Ministro de Agricultura se tomarán dis-

posiciones para la producción agrícola futura. Se enfatiza en las fuentes informantes, que especialmente se tratará el problema de asistencia financiera para el pequeño y mediano agricultor, considerando también, la necesidad de un fuerte empuje a los artículos que en mayor me-

didada demanda el consumidor costarricense. También en esa reunión se verá del incremento a la diversificación de cultivos que pueda llevarse a cabo con éxito y que tienen mercado extranjero a precios remunerativos y en forma estable.

# Club de Prensa funcionará en San José

Una comisión que estudie la posibilidad de establecer el Club de la Prensa, ha sido formada por la Junta Directiva del Colegio de Periodistas de Costa Rica en la segunda de sus reuniones ordinarias.

De conformidad con lo que se habló en esa reunión, el Club de la Prensa será privado, con llave para los socios,

entre los que se contará, aparte de los periodistas, con ministros, diputados, diplomáticos y en suma, con las personas que se estime pertinente que puedan pertenecer al mismo. Se trata, de momento, de buscar un local adecuado, céntrico, que reúna no sólo los requisitos mínimos para la operación de restaurante, sino

para que esté allí la oficina central del Colegio con su biblioteca sala de reuniones, etc.

Los periodistas consideran, según se comentó en la reunión de la Directiva del Colegio, que es hora de que ellos cuenten con un lugar decente y cómodo para sus tertulias y para los actos sociales que con frecuencia es menester reali-

zar.

## BAILE ANUAL DE LA PRENSA

Por otra parte entre lo que la Directiva del Colegio de Periodistas está tratando de realizar, se cuenta un grandioso baile, que se denominaría Baile de la Prensa, que se es-

cenificará posiblemente en el Club Unión en la noche del próximo 18 de marzo. Ese sería uno de los acontecimientos sociales, según se estima, de mayor envergadura en el año y se confía en que todos los sectores de nuestra sociedad, respondan con amplitud para ese monumental baile de los periodistas.

## Unión Popular continúa asambleas provinciales

El Partido Unión Popular continúa con su proceso que culminará con la inscripción a nivel nacional y celebrará el próximo sábado 8 de enero de los corrientes la Asamblea Provincial de Guanacaste, según el informe de voceros de esa agrupación política.

Dicha Asamblea se celebrará en la ciudad de Liberia a las 4 p. m. para lo cual ya se han hecho las convocatorias de rigor a los delegados cantonales.

La misma fuente informó que el próximo domingo 9 de enero se celebrará la tercera Asam-

blea Provincial en Heredia. Para dicha Asamblea también han sido convocados los delegados cantonales, la sesión será en San Francisco de Heredia en la casa del Dr. Herbert Hütt a las 10 a. m.

El mismo domingo 9 de enero se celebrará la Asamblea Cantonal del cantón central de Alajuela a las 9 a. m. en el Edificio Jenkins.

Mientras tanto ya se anuncia la Provincial de Limón, la que se efectuará el día sábado 15 de enero a las 10 a. m. en Siquirres.

## En San Salvador le espera el

nuevo y moderno

Hotel RITZ Continental



### Unico en el CENTRO de la ciudad CON PISCINA

- AIRE ACONDICIONADO Y T. V.
- FAROLITO'S BAR
- RESTAURANTE EL DORADO
- OFICINA DE TOURS
- HERTZ RENT A CAR
- LIQUOR STORE
- FARMACIA
- ESTACIONAMIENTO PROPIO
- CENTRO COMERCIAL



Y todo lo necesario para su confort.

### Para los que gustan del LUJO a PRECIOS RAZONABLES

Habitaciones sencillas desde US \$ 9 a \$14 Habitaciones dobles desde US \$12 a \$18

HAGA SU RESERVACION POR MEDIO DE SU AGENCIA DE VIAJES O DIRECTAMENTE AL HOTEL.

7 a. Av. Sur 219 Tel: 21-64-85 Apartado Postal No. 133 CABLES: RITZ

## Meritoria labor de la comunidad de San Pedro

El señor Arroyo, hace un justo reconocimiento a la labor que desarrolla la comunidad de San Pedro de Poás en la construcción de veinticuatro viviendas para las familias más pobres de la localidad.

Se indicó que el IMAS está coordinando en la comunidad citada la solicitud del problema de los casos más críticos. El Presidente del Comité de IMAS de San Pedro de Poás lo es el Delegado Cantonal

quien se ha identificado con el programa al igual que lo ha hecho todo el pueblo. Por su parte la Municipalidad del cantón con la honda colaboración del señor Calderón Ejecutivo Municipal— y el señor Herrera presidente, han brindado una amplia ayuda a las 25 familias. Por su parte los estudiantes del lugar plenamente identificados con el trabajo, son ejemplo para el resto de jóvenes, en la lucha contra la pobreza extrema.

## Gobernadora felicita a la Municipalidad

La Gobernadora de San José, Lic. Matilde Marín de Soto envió una felicitación a la Municipalidad de San José por el esfuerzo que está realizando la comuna en llevar a cabo los programas de limpieza en la Ciudad Capital.

Dice la Gobernadora en una carta al Presidente de la Municipalidad don Alvaro Umaña Volio, lo siguiente:

"El objeto de la presente es manifestar a Ud., a los señores regidores, al señor Ejecutivo y al personal de esa Municipalidad la complacencia de esta Gobernación por el esfuerzo realizado por ustedes para lograr mayor limpieza en la Ciudad de San José.

Me refiero no sólo a la compra de equipo para sanidad, sino a la instalación de receptáculos para basura en las principales calles, y sobre todo a las cuadrillas de trabajadores que tanto en jornadas diurnas como nocturnas aparecen haciendo la limpieza de las calles y avenidas más congestionadas del Cantón Central.

Todo ese esfuerzo ha empezado a hacerse notorio a partir del mes de diciembre de 1971 y estoy segura que con los programas elaborados por ustedes para 1972, la tarea en limpieza será constante e irá abarcando paulatinamente otras áreas del Cantón para beneficio de todos.

Mi mejor deseo es felicitar a esa Municipalidad por el esfuer-

zo valioso que está realizando, y también hacer votos para que el público corresponda y colabore con el gobierno local en la limpieza de la Ciudad, para lo cual es fundamental el aspecto educativo.

## ¡NO SE OLVIDE DEL PAQUETE DE IMPUESTOS!

### ¿SABE COMO LE AFECTAN?

## VEA Y OIGA

## al LIC. OSCAR BARAHONA STREBER

Exministro de Hacienda del anterior y del actual Gobierno quien hará mañana viernes 7 de enero a las 7 p.m. en Teletica Canal 7, un análisis sobre los proyectos de reforma tributaria y sus graves consecuencias para las clases económicamente débiles.

**RECUERDE: EL SIETE A LAS SIETE EN CANAL SIETE.**

**RETRANSMITIRAN SIMULTANEAMENTE:**

**RADIO ATENEA EN 750 Y 975 KC.**

**RADIO COLUMBIA EN 725 KC.**

**Y A LAS 9 P.M. (21 horas) RADIO MONUMENTAL EN 650 KC.**

# Galera

# LA PRENSA LIBRE

## Ojos sobre el Mundo

El viejo slogan, "La Sabana para el deporte", parece que cobra ahora realidad, cuando el Gobierno Central le comunica a la Dirección General de Deportes que La Sabana ha dejado de ser un campo de aviación y que puede disponer del terreno para ubicar allí las instalaciones deportivas que a bien tenga.

Es un viejo anhelo que se ve coronado, pero que no se ha celebrado como debió haberse. Pareciera que la lucha librada por los dirigentes deportivos para ganar esa batalla, los dejó exhaustos y que no tienen fuerza para la celebración y mucho menos para la ejecución de las obras que corresponde allí ubicar.

Se ha planeado una "Ciudad de los Deportes", pero no existe el fondo necesario para la construcción. ¿Qué se hará ahora con el terreno de La Sabana? ¿Cuántas cosas se podrían hacer allí... ¿cuánto ganaría el deporte y la ciudadanía si se lograra construir allí una "Ciudad de los Deportes", pero no instalaciones encerradas entre muros, exclusivas para los que puedan pagar el precio de un boleto para disfrutar de tal o cual instalación.

Efectivamente, creemos que si La Sabana fue donada para los pobres, debe prever ese principio y que si bien es necesario alguna redistribución para compensar los gastos, se debe tener mucho cuidado en ese aspecto. Esto es, que se debe dejar alguna área que sea de entrada absolutamente gratuita, para el espacamiento de chicos y grandes, que no cuenten por sus entradas débiles, con el equivalente para el respectivo pago para el disfrute de una piscina, un parque, un play ground, etc.

Cualquiera diría que hace mos castillos de arena porque solicitamos una distribución adecuada de las instalaciones, de tal manera que tengan acceso a las mismas hasta los que no pueden pagar. En verdad, que eso es prácticamente lo que hacemos, porque no creemos que la tan ansiada "Ciudad de los Deportes" se pueda hacer una realidad a corto plazo.

No obstante, consideramos que si se cuenta con lo principal, que es el terreno, las autoridades deportivas deben ahora pensar muy seriamente sobre el asunto y buscar la forma de financiar esa obra que tanto está necesitando nuestra ciudad y los costarricenses en general.

"La Sabana para el Deporte" es ya una realidad ahora hay que generar los fondos respectivos para coronar el ideal. Esa es una labor de las autoridades deportivas, que tiene que ser muy bien apoyada por el Gobierno Central y por todo el pueblo de Costa Rica.

J. R. G.

Subdirector Ricardo Rojas Vincenz — Jefe de Redacción José J. Loria Ortiz — Administrador José A. Borrásé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21-00-11 — Tel. de emergencia 22-15-58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 A. 4.

## Temas del Momento

### Debe estudiarse también la contaminación ambiental

Ha sido anunciado para este año un acontecimiento que, en nuestra opinión, reviste gran importancia, y es el de la celebración de un congreso, en el que participarán las instituciones estatales y la empresa privada, sobre conservación de los recursos naturales.

Los objetivos del conclave son los de realizar un examen a fondo de lo que se ha hecho, se está haciendo y se puede hacer en el futuro por conservar los recursos, sobre todo aquellos en condiciones de ser renovados para mantenerlos permanentemente al servicio del país.

Hace todavía algún tiempo el país no se preocupaba, como lo está haciendo desde hace varios años, por sus recursos naturales, porque no existía conciencia, claramente definida, acerca de la importancia que la conservación de los recursos naturales tienen para todas las naciones.

El despiadado empleo del hacha en la tala de bosques fue cosa natural en el pasado. Hubo en determinado momento que hacerle ver a los campesinos que los árboles no deben de ser cortados sin ninguna necesidad porque son indispensables, en muchos aspectos de la vida de una nación y aún ahora se está luchando por inculcarle a los campesinos la obligación que tienen de reponer los árboles que cortan. La tarea no es sencilla, pero tampoco es imposible si la escuela y el colegio prestaran entusiasta y decidida colaboración a los organismos del Estado encargados de la conservación de los recursos naturales, realizando una labor educativa en las nue-

vas generaciones para que éstas comprendan plenamente que el comportamiento suyo frente a los recursos naturales tiene que estar orientado a defenderlos por todos los medios posibles ya que constituyen parte fundamental del patrimonio de los costarricenses.

Consideramos que el congreso que va a celebrarse podría ampliar el temario, incluyendo en él un problema que es también objeto de honda preocupación en todo el mundo, como es el de la contaminación del ambiente.

La contaminación del ambiente afecta en muchos sentidos a las comunidades. Las personas son, desde luego, las más expuestas a los peligros de la contaminación. Es de urgencia, pues, velar por la conservación de la principal materia prima de las naciones, sus habitantes.

En más de una oportunidad se ha dicho que las autoridades van a tomar severas medidas para tratar de disminuir la contaminación que produce, por ejemplo, gran número de vehículos cuyos escapes inundan calles, avenidas y carreteras de dañinas nubes de gases. Nada se ha logrado, porque no ha habido una acción enérgica de parte de las autoridades encargadas de la salud pública.

¿No creen los organizadores del próximo congreso nacional sobre recursos naturales que vale la pena considerar también el problema de la contaminación del ambiente y formular algunas recomendaciones al respecto?

## Mensaje de año nuevo de APCA

La Asociación de Periódicos de Centro América (APCA) ha enviado como representativa del diarismo organizado del área, un mensaje de año nuevo a los lectores de Centroamérica que textualmente dice lo siguiente:

Al iniciarse 1972, la Asociación de Periódicos de Centro América (APCA) ratifica su fe inquebrantable en el porvenir venturoso de la Patria Grande y su esperanza porque el pueblo centroamericano goce, durante el nuevo año, de plena libertad de prensa.

Dentro del Estado democrático basado en un sistema de libertades y derechos, las de pensamiento, de opinión y de expresión, son libertades fundamentales, incorporadas en la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Las mismas fortalecen a la prensa, como parte vital del organismo social, que cotidianamente recoge, divulga e interpreta las noticias.

La libertad de prensa permite al ciudadano conocer las diversas corrientes del pensamiento y los argumentos en conflicto, evaluar las noticias y participar de las mismas al formar su propia opinión de los acontecimientos que se producen a su alrededor. La libertad de prensa es formativa y participativa y la labor responsable que se realiza a su amparo impulsa una obra fundamental de educación, lo que refuerza considerablemente a las instituciones democráticas. Para que la prensa cumpla con su misión de orientar a la opinión pública, debe ser libre. Al igual que entre los países desarrollados y en vías de desarrollo, hay una fractura entre los países informados y los subinformados. En ellos se educan dos humanidades diferentes: en los primeros las instituciones democráticas se fortalecen y el poder informativo, como

contrapeso del abuso del Poder del Estado sobre el ciudadano, es eficaz; en los segundos, en cambio, ese abuso incontrolado conduce a la autarquía y a la pérdida de las libertades fundamentales del hombre.

Por lo tanto, la Asociación de Periódicos de Centro América (APCA) condena toda presión o restricción a la libertad de prensa, oculta o pública y venga de donde viniere. La información no puede ser suprimida o presionada, porque ello agravaría las tensiones sociales y provocaría violencias, además de conducir a la democracia a su destrucción, al negar la existencia de los principios fundamentales sobre los que descansa.

Se relaciona directamente con el ejercicio de esa libertad el elemento económico, motor del conjunto material necesario para la existencia de la prensa. Y sobre ese particular preocupa sobremanera a la APCA el alza continua de las materias primas que, al igual que en otras industrias, se importan de países con inflación cada vez más creciente. Tal es el caso del papel periódico, que durante el año que finalizó sufrió dos alzas y se tiene confirmación que habrá más en un futuro cercano. Es deseable que nuestros gobiernos unifiquen criterios para presentar conjuntamente con otras naciones afectadas, un bloque sólido en las próximas reuniones internacionales, ante los países industrializados.

En las postrimerías de 1971, la Asociación de Periódicos de Centroamérica (APCA), representativa del diarismo organizado en el área, hace votos sinceros porque 1972 sea un año pródigo en realizaciones que deriven en beneficio positivo para el pueblo centroamericano, identificado en sus anhelos de superación y en un destino común.

## ACUSARAN A GOBIERNO DE CHILE POR CLAUSURA DE UNA EMISORA

Santiago (PI). Un nuevo enfrentamiento entre el principal partido de oposición, el Demócrata Cristiano, y el Gobierno del Sr. Allende, se ha producido con motivo de la clausura de la emisora "Balmaceda," propiedad de aquel partido.

Refiriéndose al nuevo incidente, el diario "El Mercurio" publicó la siguiente información:

"La Democracia Cristiana iniciará una acción judicial contra los funcionarios que clausuraron la Radio Balmaceda. Así lo anunció el Secretario General de la DC, Belisario Velasco, quien dijo que la clausura no tenía asidero legal y era "una nueva demostración de hostilidad del Gobierno hacia el Partido Demócrata Cristiano, propietario de la emisora." Los abogados de la colectividad estudiarán los antecedentes para recurrir ante la justicia ordinaria.

"Velasco dijo que no habían concurrido ante el Gobierno para pedir el cese de la clausura porque 'era una pérdida de tiempo. Es como un diálogo de sordos.'"

Recordó que la emisora es clausurada por segunda vez en menos de quince días y opinó que ello era la demostración de la hostilidad oficial hacia el principal partido de oposición.

"La radio debió cesar sus transmisiones después de recibir una notificación oficial con la orden de clausura, por 48 horas, firmada por el Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez Bastidas.

"La drástica medida se basó en un comentario del periodista Manuel Fuentes, leído en su espacio 'cinco minutos de actualidad con Ud. señora.'"

"En la resolución de clausura se señala que en ese comentario se injuria al Presidente de la República y a las fuerzas armadas.

"El espacio es arrendado por el periodista Fuentes y es de su exclusiva responsabilidad.

"El periodista Manuel Fuentes reiteró que el programa es arrendado por él y que la emisora no tiene ninguna responsabilidad en su elaboración. 'Es el único espacio en Chile que pagan los auditores,' dijo. Yo lo arriendo con los aportes de las amas de casa.'"

"Yo no he injuriado al Presidente de la República ni a las fuerzas armadas, dijo. Lo que he hecho es un análisis político sobre la posición del marxismo frente a las fuerzas armadas. Para ello me baso en textos marxistas-leninistas, en una interpretación de teoría política," agregó el periodista Fuentes al comentar la orden de clausura de la emisora.

# Mecanización electrónica de los índices del Registro de la Propiedad

El señor Rodolfo Gutiérrez, Director de la Oficina Técnica Mecanizada, envió al Sr. Augusto Perera Acuña, Proveedor Nacional, la siguiente misiva evacuando consulta de este:

Enero 3 de 1972

Señor  
Lic. Augusto Perera Acuña  
Proveedor Nacional  
Ministerio de Hacienda  
S. O.—

Estimado Sr. Proveedor:

Con relación a su memorándum de fecha 16 de diciembre del año próximo pasado, en el que me remite un cartel de licitación del Registro Público y ofertas de Analytical Systems S.A. y de Management Services de Costa Rica S.A., con el ruego de que analice dichas ofertas, me permito manifestarle lo siguiente:

Al analizar el cartel de licitación me encuentro con que el mismo está dividido en partes I, II y III.

En la parte I se pide formular un plan de "computerización" del Registro Público, pero se advierte que la programación e implantación del sistema será objeto de otra licitación.

En la parte II se pide reproducir y ordenar alfabéticamente los datos que figuran en el actual índice de la Sección Mercantil.

Y en la parte III se pide hacer un nuevo índice de la Sección de Propiedades.

Analizando la primera parte del cartel en que se pide se formule un plan general de una futura "computerización" total del Registro Público, nos encontramos con que según la Real Academia Española de la Lengua, formular significa: "Reducir a términos claros y precisos un mandato, una proposición o un encargo. Exponer, manifestar", y que plan significa: "Intento, proyecto, estructura. Extracto o escrito en que por mayor se apunta una cosa".

Por lo tanto, formular un plan de computación electrónica significa exponer en términos generales, y ayudándose de un esquema o diagrama de bloques (block diagram), la estructura de un futuro sistema de computación electrónica, donde se indiquen los pasos a seguir con sus respectivas fechas en que serán ejecutados.

Continuando con el análisis de la primera parte del cartel, se pide también el costo aproximado de la implantación y programación de dicho sistema. Pero se advierte enfáticamente que dicha programación e implantación del sistema no están incluidas en la presente licitación, y podrán o no ser llevadas a cabo en el futuro. En el primer caso serán objeto de otra licitación.

Implantación de un sistema de computación electrónica es, en aquellas instituciones donde actualmente no se hace uso de estos sistemas, la instalación física de un equipo de

computación electrónica, y el diseño, programación y pruebas de uno o más sistemas que se ejecutarán en ese equipo.

En aquellas instalaciones donde ya existe un computador, la implantación de un sistema de computación electrónica es solamente el diseño, programación y prueba de una aplicación que será ejecutada en el computador existente. En contrándose el Registro Público en el primero de los casos, o sea que no utiliza actualmente un computador para cumplir con sus funciones, entendemos sin lugar a dudas, que la implantación de un sistema total de computación electrónica del Registro Público implica la instalación física de un computador o centro de cómputo.

Por lo tanto, si el cartel de licitación específica claramente que la programación e implantación de dicho sistema no está incluida en la presente licitación, y será objeto de otra licitación, lógicamente en esta licitación no se puede ofrecer arrendamiento o venta de un computador electrónico, ni tampoco ofrecer la programación e implantación del sistema.

Es criterio de esta Dirección General, que en esta licitación, con respecto a la primera parte, solo se puede esbozar un futuro sistema de cómputo para la total automatización de las actividades del Registro Público. Además, se debe dar un costo aproximado de lo que costaría el diseño de ese sistema para que los funcionarios del Registro tengan una idea de su costo. En relación a las partes II y III, se debe ofrecer servicios de computación electrónica, incluyendo teleproceso si lo hubiera, para convertir los índices de Mercantil y de Propiedad en un medio, como por ejemplo una cinta magnética, que pueda ser procesado por cualquier computador que será instalado en el futuro, mediante otra licitación.

Esa es la única interpretación que se le puede dar a los términos en que está redactado el cartel objeto de este análisis.

Así pues, partiendo de la premisa de que en esta licitación no cabe ofrecer arrendamiento de equipo de cómputo, debe entenderse que el "equipo" que se menciona en el título de este cartel, es el requerido para cumplir con las partes II y III.

En cuanto a la alternativa que se ofrece en el último párrafo de la sección III, que a la letra dice: "La oferta podrá, alternativamente, ofrecer índices no escritos, pero que puedan imprimirse si se desea, que ofrezcan sus datos mediante pantallas de televisión situadas en el Registro y terminales en las capitales de provincia, mediante el sistema de teleproceso y actualizados constantemente, cada vez que se realice una nueva operación que deba figurar en dichos índices", entendemos que se refiere al caso de que existiera en el país un centro de cómputo con facilidades de teleproceso y que se quisiera utilizar dichas facilidades para cumplir

con lo solicitado en las partes II y III, ya que el cartel especifica "cotizaciones en plaza" y no para importación.

Tomando en cuenta lo anteriormente expuesto hemos excluido de nuestras consideraciones a la firma Analytical Systems S. A., ya que la oferta de dicha firma no se ciñe a las exigencias del cartel, por cuanto ofrece levantar los índices de Mercantil y Propiedad solamente si se le compra parte de un centro de cómputo y se le alquila otra parte. Por esa razón no entramos a considerar si el equipo de computación procede de una firma conocida o si su representante en Costa Rica está capacitado para dar soporte de repuestos, mantenimiento, ingeniería de servicio, asesoría en programación y sistemas operativos, etc.

En cuanto a la oferta de Management Services S. A., esta empresa formula un plan esquematizado en un diagrama de bloques para la futura automatización total del Registro. Estima esta firma que la fase del diseño del sistema tomaría aproximadamente seis meses para realizarlo y que sería necesario asignar dos analistas de tiempo completo a esta labor, siendo su costo de \$ 60.000.00. Para la fase de programación, pruebas e implantación estiman que sería necesario codificar aproximadamente 70 programas y que tomaría un lapso de ocho meses, siendo su costo aproximado de \$ 100.000.00.

Para la total implantación del sistema estima Management Service que sería necesario 21 meses ya que se demoraría tres meses en preparar el cartel y hacer la adjudicación; y cuatro meses adicionales para seminarios y entrenamientos del personal.

Según el esquema presentado, a los tres meses de haber sido adjudicada la licitación respectiva, se determinará la configuración y marca del computador a instalar. Para esta decisión se cuenta con tres meses, según su propia estimación.

Más adelante vemos en el esquema que el computador se instalará cuando ya los programas estén listos para ser probados, o sea en los últimos dos o tres meses del lapso de los 21 meses estimados para el total de la labor.

En el anexo 1. de la oferta se puede apreciar el plan general solicitado, y en el anexo 2. se detalla lo solicitado en los puntos 1, 2, 3 y 4 del inciso A de la parte 1.

Considero que con la estimación de costos y tiempo hecho por Management Services pueden formarse los personeros del Registro Público un buen juicio sobre las variables que entran en juego en la implantación del sistema; ya que la firma oferente tiene experiencia en esta materia.

Los oferentes mencionan la posibilidad de que el futuro sistema se implante en un computador de cuarta generación, marca Basis 4; pero como vimos en el anexo 1, esa decisión sería tomada cuando se esté en la fase del diseño y no

antes. Todo esto, en cuanto a planificación del futuro sistema.

En cuanto a lo que hay que hacer ahora, o sea el índice de la Sección Mercantil y de la Sección de la Propiedad Management Services ofrece procesar los datos en sus computadores 1401 Marca I.B.M., que son unas máquinas muy confiables y muy conocidas por nosotros, ya que en la Oficina Técnica Mecanizada se utilizaron por largo tiempo.

Ofrece también levantar los índices tal como lo exige el cartel, utilizando seis perforadoras 024 marca I.B.M. y cuatro verificadoras 056 marca I.B.M. también. Estas máquinas serían instaladas en las oficinas del Registro y serían operadas por cuenta de Management Services. Los datos perforados en tarjetas por esas máquinas, serían transcritos posteriormente en las oficinas de los oferentes a cinta magnética para ser luego procesados por los computadores 1401.

Manifiestan los oferentes que contratarían personal del Registro Público (50 personas) durante seis meses en tiempo extraordinario, para extraer los datos de los libros en que se encuentran actualmente.

Ofrece mantener actualizados los índices hasta el término de su contrato y también menciona el respectivo costo. Veamos lo que dice Management Services en la página 6 de su oferta línea 6: "Lógicamente durante todo este tiempo y después del 1º de agosto de 1972 se continuará con la extracción de los datos que corresponden a los movimientos registrados después del 31 de julio de 1972, para poder mantener al día y actualizados los índices". (el subrayado es nuestro).

Más adelante, en la línea 18, Management Services dice: "todos estos trabajos para la realización de la primera emisión de los índices indicados, actualizados al 31 de julio de 1972, y para la emisión de la segunda edición de los mismos, actualizada al 31 de diciembre de 1972, están incluidos en los costos que seguidamente les presentaremos para esta mecanización". (el subrayado es nuestro). Como puede ver, Management Services ofrece mantener al día los índices y especifica que el costo de ese mantenimiento está incluido en el total cotizado para levantar los índices.

Finalmente en la página 7, línea 24 aparece un párrafo subrayado y en mayúscula que dice: "EL COSTO TOTAL DE NUESTRA OFERTA PARA EL LEVANTAMIENTO, PROCESAMIENTO Y EMISION DE LOS INDICES DE LAS SECCIONES MERCANTIL Y DE PROPIEDAD, Y DE TODOS LOS TRABAJOS QUE COMPLEMENTAN NUESTRA PROPUESTA PARA LA EJECUCION DE LO QUE SE ESTABLECE EN LOS INCISOS II Y III DEL CARTEL DE LA PRESENTE LICITACION ES DE \$757.500.00".

En el anexo N° 5 se ilustra claramente en términos de computación electrónica, cómo se

procederá a actualizar el índice Mercantil, y en su anexo N° 6 se ilustra el proceso para la actualización del índice de Propiedades.

En el anexo N° 5, página 7, se aprecia que las inclusiones y exclusiones diarias del índice Mercantil son perforadas y verificadas, luego transcritas por el computador a una cinta magnética. El computador intercala las inclusiones y exclusiones acumuladas de días anteriores con las del presente día y emite un listado de las inclusiones y exclusiones posteriores al 31 de julio; o sea que habrá dos listados, uno muy voluminoso que contendrá el índice hasta el 31 de julio y otro listado mucho más pequeño que contendrá los movimientos posteriores al 31 de julio.

De igual manera en el anexo N° 6 se ilustra el proceso de actualización diaria del índice de Propiedad.

Como una opción, Management Services, ofrece una consolidación de los archivos, intercalada entre las dos que deben hacerse según el cartel al 31 de julio de 1972 y al 31 de diciembre de 1972. Sugiere que se haga en octubre de 1972. El costo de este servicio adicional sería de \$ 25.000.00.

La forma de pago solicitado por Management Services debe ser, un pago de \$ 100.000 un mes después de adjudicado el contrato, \$ 200.000.00 cada trimestre vencido. El pago final y la cancelación se hará en el mes de enero de 1973 al ser entregado al Registro los índices actualizados al 31 de diciembre de 1972. Todos los pagos se harán en moneda nacional.

Management Services aclara que todos los archivos en cintas, así como los programas y documentación necesaria será propiedad del Registro Público.

En consecuencia, por todo lo anteriormente expuesto considero que la firma Management Services de Costa Rica, S. A., se ajusta a todo lo que exige el cartel de licitación.

La cotización de todo el trabajo ofrecido le encuentro razonable, tomando en cuenta los gastos que demanda este tipo de trabajo, y por último considero a la mencionada firma como capaz de realizar el trabajo, ya que cuenta con el equipo y el personal necesario para ello.

Por esta razón, en forma muy respetuosa me permito recomendarle le sea adjudicada la Licitación N° 3149 a la firma de esta plaza, Management Services de Costa Rica, S. A.

De usted muy atento y seguro servidor,

Rodolfo Gutiérrez Carranza  
DIRECTOR GENERAL

cc: Sr. Ministro de Hacienda  
Jefe División de P.A.D.  
Archivo  
RGC/meder.

# Cabos sueltos

Por KANAPAY

## LA YEGUITA BRINCONA.

Nos adelantamos un poquito, y el Ferrocarril al Atlántico, es propiedad del Estado costarricense.

Si no hay nacionalización, es simple y sencillamente, la compra de un "elefante blanco" dieciocho años más joven, y el cual tenemos que adquirir cuando cumpliera los noventa y nueve.

Pero qué son cien años en la vida de un elefante? Veinte lustros, diez décadas, dos "medias tejas" y nada más.

La Northern, en vez de ser compañía de transporte, debió serlo de cría de ganado, porque no ha habido empresa con "más leche." A la Northern, le quitan de la mano, una brasa que quemaba, y que tenían que soportar por tamaño tiempo más, y así, con las extremidades superiores sin más calor que el natural, deja de quemarse en las llamas del mal servicio que por años dió, y descansa en la placentera somnolencia de "pasar el chicharrón con pelos," para que lo digéramos los costarricenses.

Hay pasos que no hay más remedio que dar, y este era imprescindible, convirtiéndose en trascendente, y hay asuntos que no queda más remedio que comentar: Nos preguntamos si el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, que por años ha operado, ha dejado pérdida o ganancia? Si es una vaquita de buen producto, o un "elefantito blanco," y de ser lo último, seguimos interrogando y pensando en qué haremos ahora que tenemos dos?

Una cría? Un zoológico? o qué?

El paso está dado, y ahora a jinetear la yegua. Y es una yegüita, que acostumbrada a pegar brincos, hay que ponerle gruperas para que no bote al jinete, porque todos los costarricenses, por desmemoriados que fuéramos, recordamos algunas veces con sonrisas, otras con enojos, y las más con preocupación de los corcoveos, que en más de una ocasión pegó la Northern.

¡Y vaya brincos! Como para lanzar por los aires al más "pintado sabanero," y es que la bandida yegüilla, la albarda se la ponían, con cincha floja y claro "sin sostén de rabo," y con cascarritas de banano, para que los que querían montarla, se resbalaran.

Ahora la yegüita es nuestra. Mañosilla, brincona, y hasta con la costumbre de morder al jinete. Del montador depende que los brincos sean en suelo parejo, o que en terreno escabroso lance al espacio la humanidad de los jinetes, que bien pueden caer en colchones de barro o en resortes con espuma.

Dicen que don Pepe es buen jinete, que maneja bien el freno y la jáquima, y que nunca caballo alguno lo ha botado, porque huye del "caballito blanco," no obstante, creemos que para que la "caballita" no siga pegando brincos que atraviesan montañas de colones, hay que comenzar quitándole las mañas, enseñarle a ser menos gastona, más comprensible, y sobre todo más humana.

¡Ya estamos montados... vengan los brincos a ver cómo nos sostenemos!

# Mañana en la historia

Por The Associated Press

Mañana es viernes 7 de enero, sétimo día del año 1972. Aún hay 359 días en el año.

En este día:

- 1355—Cortezanos envidiosos asesinan a la esposa del príncipe Pedro, de Portugal, Inés de Castro, mujer célebre por su belleza.
- 1537—Alejandro de Médici es asesinado y Cosmo de Médici lo reemplaza en Florencia.
- 1558—Las tropas francesas derrotan a las inglesas y capturan Calais.
- 1548—El calendario gregoriano es adoptado por los Estados católicos.
- 1797—En el Congreso de Reggio de Emilia es adoptada la bandera verde, blanca y roja como pabellón nacional italiano.
- 1870—Sublevación en Haití contra el Presidente Silverio Salvane que fue fusilado por los rebeldes.
- 1873—Nace en Hungría Adolf Zukor, pionero de la industria cinematográfica norteamericana.
- 1927—Se inaugura el servicio radio-telefónico entre Nueva York y Londres.
- 1937—Boda de la princesa heredera Juliana, de Holanda con el príncipe Bernardo.
- 1946—La República austriaca, con las fronteras de 1937, es reconocida por las potencias occidentales.
- 1957—El Primer Ministro chino comunista, Chou En-lai, visita Moscú.
- 1965—Indonesia se retira de las Naciones Unidas.
- 1968—Renuncia el Gobierno del Líbano después del ataque por comandos israelíes contra el aeropuerto de Beirut.
- 1971—El comando estadounidense en Saigón informa que 4.204 norteamericanos fueron muertos en combate en Vietnam en 1970.

Cumpleaños de hoy: el dibujante norteamericano Charles Addams. Cumple 60 años.

Pensamiento de hoy: "Un apaciguador es una persona que alimenta un cocodrilo con la esperanza de que lo comerá último" — Sir Wiston Churchill, (1874-1965).

# "Cosillas"

Por "Fisgón."

Y en Ciudad Quesada hay una callecilla que antes se llamaba "La Calle del Amor" y que ahora se llama... "La Calle del Diablo"...

El nuevo nombre se debe a que le salió el diablo a una pareja de enamorados...

De acuerdo con los informes, un numeroso núcleo de jóvenes logró comprobar que el diablo era un guardia rural vestido como tal...

La medida se habría tomado por cuanto las llamadas de atención, detenciones y reprimendas, no eran suficientes para terminar con los desafueros en aquella oscura calle...

El asunto originó la más original huelga que hayamos visto en los últimos días...

Y el núcleo de gente joven se echó a la calle para protestar contra los rurales por la medida tomada...

Y por pretender cerrar hasta con los medios apuntados, la única salida a los impulsos amorosos un tanto desmedidos de algunos de los pobladores locales...

Como decíamos, ha sido una de las huelgas más originales de los últimos días... ¿qué ocurriría si cierran una serie de moteles? ...

A don Chalo Solórzano alguien le va a surtir de algunas semillas de flores que han sido traídas desde el Japón...

Por teléfono habló con el surtidor y le dijo... envíemelas lo más pronto... aunque sean sin traducir...

Por cierto que es tanta la ocupación de don Chalo que cuando el referido surtidor lo llamó... dijo al teléfono... ¡hola!... ¿usted me llama o yo lo llamé? ...

A propósito, don Chalo... ¿por qué no investiga si es cierto que hay un empleado de la Casa Presidencial que abusa del automóvil? ...

Nos pasaron el flash que un funcionario usa el auto que le suministra el Gobierno, sin placas... y que con él pasea domingos y feriados...

Como puede apreciar sería una denuncia temeraria que valdría la pena investigar...

De paso se investiga por qué... lo que si nos consta... un camión de carga si puede disfrutar de parqueo frente a la Casa Presidencial y nosotros los periodistas no...

# Columna junior



A cargo de: José María Campos M.

CAMARA JUNIOR METROPOLITANA.

JUNTA DIRECTIVA 1972.

PRESIDENTE: Franklin Pérez Aguilar.

VICEPRESIDENTE: Erick Francisco Díaz.

SECRETARIA: Rosa María Cortés Núñez.

TESORERA: Ana Isabel Coronado de Díaz.

FISCAL: Luis Antonio Herrera.

CONSEJERO: Víctor Manuel Barboza.

VOCALES: Arturo León Orúe  
José Castillo Bolívar.

— 0 —

CAMARA JUNIOR DE DESAMPARADOS.

JUNTA DIRECTIVA 1972.

PRESIDENTE: Gerardo Enrique Chacón Zúñiga.

VICEPRESIDENTE DE OPERACIONES: Mario Murillo Cordero.

VICEPRESIDENTE DE COMISIONES: Gonzalo Jiménez Chaves.

TESORERO: Gonzalo Cascante Cascante.

SECRETARIA: Teresita Chacón Ureña.

FISCAL: Wilfredo Blanco.

CONSEJERO: Reynaldo Bertarioni Segura.

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL DIA 6 DE ENERO DE 1972.

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971.

A LA VISTA: 4968 — 5408 — 5645 — 5647 — 5648 — 5649 — 6398 — 6528-A — 6705 — 7020 — 7021 — 7023 — 7028 — 7029 — 7032 — 7033 — 7034 — 7035 — 7065 — 7070 — 7088 — 7089 — 7090 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971.

A LA VISTA 4802 — 4820 — 4821 — 4831 — 4840 — 4841 —

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971.

A PLAZO: 2625 — 6413 —

A LA VISTA: 7297 — 7301 — 7302 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

13628 — 17125 — 17126 — 17140 — 17146 — 17149 — 17157 — 17158 — 17211 — 17220 — 17250 — 17253 — 17273 — 17275 — 17276 — 17279 — 17280 — 17281 — 17282 — 17286 — 17287 — 17289 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 8986 — 9784 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971.

A PLAZO: 4901 — 4902 — 4903 — 4904 — 4905 — 4906 — 4907 — 4908 — 4909 — 4910 — 6641 — 7538 —

A LA VISTA: 8589 — 8591 — 8600 — 8604 — 8605 — 8606 — 8607 —

Estas autorizaciones vencen el día 12 de enero de 1972.

## Regala tu sangre y salva una vida

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

Cualquier información comunicarse con los teléfonos: 22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22 13-07 — 21-01-24

## Asamblea general de ACOGE próximamente

La Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios (ACOGE) decidió celebrar en su última sesión, la Asamblea General Ordinaria, el jueves 13 de enero de 1972 y convocar a todos sus asociados.

En esa Asamblea se darán los informes acostumbrados, se efectuará la elección de los

Directores para el Consejo Directivo del próximo período y se discutirá entre los asistentes sobre las actividades de ACOGE durante el año 1972. La comunicación a los asociados de ACOGE la envió don Enrique Odio Herrera, Presidente del Consejo Directivo de esa entidad.

## BCIE da préstamo a Honduras para obras de vialidad

El Banco Centroamericano de Integración Económica BCIE otorgó al gobierno de Honduras un préstamo por 475.000 pesos centroamericanos (950.000 lempiras), para la adquisición de materiales y equipo para señalamiento vial, control y control de vehículos, control de pesos y regulación de tránsito en la red de carreteras nacionales y regionales.

El BCIE otorga este tipo de asistencia financiera a los paí

ses miembros del mercado común, para que completen sus sistemas de señalamiento vial y las de control de peso y carga de vehículos, con el propósito de reducir el tiempo y el costo del tráfico comercial y disminuir los gastos de mantenimiento de las carreteras.

Comparecieron al acto de firma, el Dr. Enrique Ortiz Colindres, Presidente del Banco, y el Lic. Elio Ynestroza, Ministro de Hacienda.

## XII Asamblea Gral. de Fedecredito será en Santa Cruz, Guanacaste

Las Cooperativas de Ahorro y Crédito, afiliadas a Fedecredito R. L., celebrarán el próximo 23 de enero a partir de las 7.30 a. m. su décima segunda Asamblea General, y en esta ocasión la ciudad de Santa Cruz de Guanacaste servirá de escenario para tan calificada actividad.

Los representantes de más de ochenta cooperativas de ahorro y crédito se preparan con optimismo para participar activamente en esta asamblea, en la que se conocerá de la amplia labor desarrollada por la Federación en el último año, así como que también se nombrarán nuevos dirigentes.

Las cooperativas de Guanacaste lograron que la Asamblea se llevara a cabo en su territorio y por ello se sienten muy complacidos y están preparando una serie de actividades adicionales, con lo cual festejarán la asistencia de representantes de cooperativas de todo el país.

También se nos informa que habrá observadores nacionales e internacionales, lo cual pone de manifiesto el óptimo desarrollo que ha venido alcanzando nuestro movimiento cooperativista.

Luis A. Rodríguez Mora  
Gerente

### CAMPO PAGADO

## LA NACIONALIZACION DE LA NORTHERN ES UN MAL NEGOCIO PARA EL ESTADO

Ninguno de los incisos (3, 8 y 18) del artículo 140 de la Constitución (citados por un ministro que presume de tener "conciencia jurídica") tienen nada que ver con la resolución tomada ayer por el Gobierno; y en cuanto al artículo 381, párrafo 2º, del Código de Trabajo, éste se refiere únicamente a paros o huelgas ilegales, y cuando el Gobierno decidió (1 y 30 horas del 4 de enero) tomar el control de la empresa ferrocarrilera la huelga no había sido declarada ilegal por el Juez de Trabajo de Limón, resolución que el juez dictó a las 16 horas del 5 de enero de 1972, la cual no tiene eficacia legal, sino 3 días después de notificadas las partes. Pero el inciso Nº 19 del Art. 140 de la Constitución Política establece lo siguiente: "suscribir los contratos administrativos no comprendidos en el inciso 14) del Art. 121 de esta Constitución a reserva de someterlos a la aprobación de la Asamblea Legislativa cuando estipulen exención de impuestos o tasas, o tengan por objeto la EXPLOTACION DE SERVICIOS PUBLICOS, recursos o riquezas naturales del Estado...". Ahora bien, sin entrar en el fondo del negocio, a cargo de quién estará el pago de las prestaciones laborales de los trabajadores de la Northern que se dice alcanzarán a la respetable suma de ₡ 14.000.000.00?.

JOSE J. LIZANO E.

## 13 kilómetros pavimentó Municipalidad de San José

A pesar de los atrasos que se tuvieron por las inclemencias del tiempo y otros factores, la ingeniería municipal de San José logró colocar en las vías públicas de la ciudad y algunos de sus distritos, carpetas asfálticas en una extensión de 13.231.66 m., en una área de 107.513.46 metros cuadrados.

El trabajo no sólo comprendió la ejecución del programa de carpetas asfálticas y arreglo de calles de tierra, sino también la construcción de nuevo de los pavimentos de la Colonia 15 de Setiembre y la Colonia Kennedy, ciudades ambas construidas por el INVU.

La inversión que se realizó en la construcción de estos pavimentos, fue de ₡ 1.131.584.66, que comprende la compra de concreto asfáltico caliente, pagos de sueldos y jornales, empleo de maquinaria y equipo y otros.

De conformidad con lo que el Código Municipal establece, los propietarios de inmuebles ubicados frente a las calles que se construyeron o arreglaron, deberán pagar el costo de las obras, mediante abonos trimestrales, lo que permite a la Municipalidad recuperar la inversión a fin de continuar con trabajos similares en otras situaciones y mantener los que se han efectuado.

La Ingeniería Municipal, bajo el comando del Ing. Jefe

don Fernando Chavarría, hizo verdaderas proezas en cuanto a las obras de pavimentación, pues fue menester vencer muchas dificultades para lograr el arreglo de vías en la apreciable extensión de trece kilómetros.

En la Municipalidad capitalina se ha mostrado gran optimismo en cuanto a la ejecución de los programas preparados para el año de 1972 que se inicia, y que son de muy ambiciosos.

## Municipalidad de Naranjo apoya al Presidente

La Municipalidad del Cantón de Naranjo ha enviado al Presidente de la República don José Figueres con copia a LA PRENSA LIBRE una comunicación en la cual la Comuna expresa al primer mandatario su apoyo al Gobierno para que continúe manteniendo las relaciones comerciales con todos los

países del mundo. "La necesidad de colocar nuestros productos para elevar el nivel de vida, es imperiosa como medida de protección al agricultor y al productor nacional", dice en su comunicación la Municipalidad de Naranjo.

# INGLES

## CURSOS DE VERANO

- ☆ Cursos intensivos de una hora diaria (2 meses)
- ☆ Cursos de laboratorio bimestral
- ☆ Cursos de niños (tiempo especial debido a nueva fecha de entrada de clases)
- ☆ Cursos intensivos (tres horas diarias)
- ☆ Mecanografía

Las clases empiezan hoy y finalizan el 25 de febrero de 1972.

Matrícula abierta

**CENTRO CULTURAL**

COSTARRICENSE-NORTEAMERICANO

TELEFONOS: 22-74-18  
22-75-18



# Señor Patrono.

Le recordamos que mañana vence el período para la presentación de su planilla en el Seguro Social.



El microbús que conducía una persona que no ha sido identificada aún, quedó volcado, cuando su chofer perdió el control al colisionar con la motocicleta que guiaba Inocente Gutiérrez Gómez. El chofer de este vehículo se encuentra hospitalizado. — (Foto Córdoba).

## Motociclista tuvo trágico final

Inocente Gutiérrez Gómez, no pudo esquivar un vehículo que venía en frente suyo, chocando violentamente y estrellando su cuerpo contra el pavimento, donde murió en forma instantánea.

Este accidente tuvo lugar ayer al finalizar la tarde a pocos metros del cruce entre las vías de Guadalupe y Moravia, lugar ya consagrado como escenario de "grandes tragedias".

En el asiento trasero de la motocicleta viajaba un amigo de Gutiérrez, el joven Rafael Angel Jenkins Salazar, quien resultó con fractura en una pierna y un brazo, ingresando al Hospital San Juan de Dios con conmoción cerebral. Hoy en la mañana se informó que se encontraba en las salas de recuperación y que su estado era satisfactorio.

También el conductor del vehículo, estilo panel, fue llevado al Hospital San Juan de Dios, en estado inconsciente. No se pudo obtener su nombre debido a la ligereza con que hubo de hacerse los traslados al hospital. Luego del impacto con la moto el vehículo se fue contra la acera donde se volcó resultando su conductor herido.

Sobre el caño, yace el cuerpo sin vida del motociclista Inocente Gutiérrez Gómez, de 22 años de edad, luego del fatal accidente ocurrido ayer tarde a pocos metros del cruce entre Moravia y Guadalupe. Atrás de la gráfica puede apreciarse la motocicleta, la cual quedó completamente destrozada cuando chocó con el microbús. — (Foto Córdoba).

## Decomisan joyas y artefactos por un valor de ₡60.000

En San José, y algunos cantones de Alajuela, fueron encontradas las joyas recientemente sustraídas en el negocio "Club La Gimnástica" de esta capital y de la residencia del señor C. M. Rodríguez Q. También aparatos eléctricos robados de la residencia del señor Gerardo Wagerman Har-

tun contiguo a la Escuela Nacional de Policía en Santa Ana. Los miembros de investigación Edwin Jiménez, Q. Bauzid y Eduardo Ruiz C. lograron conectar los tres robos haciendo las investigaciones en torno a una banda de antisociales, entre las cuales hay dos

mujeres involucradas. Siete personas fueron pasadas a los tribunales por el delito de los tres robos. En el "Club La Gimnástica" el robo se cometió en horas de la madrugada del treinta y uno de diciembre pasado. Violentaron la caja fuerte y se llevaron relojes y alhajas.

## Menor de 12 años se busca en San José

La menor Rosibel Morales Zapata, es buscada con insistencia en San José, luego que salió de su casa en Villa Neily desde el 21 de diciembre pasado. Junto con otra amiga suya se vinieron para San José en los días navideños y esta es la

hora en que la madre de la menor desaparecida no tiene ninguna razón del paradero de Rosibel. Cuenta con un metro 60 de estatura, pelo corto y grueso, es bastante desarrollada. Cualquier información se agradece darla en la Sección de Homicidios de la DIC.



Rosibel Morales Zapata, salió de su casa en Villa Neily desde el 21 de diciembre y no ha regresado. Cualquier información darla a las autoridades del DIC.

## Ocho heridos al volcarse vehículo en Bagaces, Gte.

Ocho personas resultaron seriamente heridas al volcarse el vehículo que conducía Diego López, a un kilómetro antes de llegar a la ciudad de Bagaces. Al parecer una falla mecánica ocasionó el serio accidente donde resultaron heridas las siguientes personas: Claribel Luna Leal, Eduardo Jirón Al-

varado, Ligia Salazar Duarte, Mayela Zúñiga Bermúdez y su hermana Sandra; Alvaro Quirós Quirós; Juan Luis Morera Recia y el chofer Diego López. Los heridos fueron atendidos en el hospital de Liberia donde quedaron todos internados con lesiones de consideración.

## Peligra el turismo en Playas del Coco

Un grave peligro se cierne sobre el turismo en playas de El Coco debido a la presencia, casi que permanente, de grupos de hippies, de diversas nacionalidades, que a bordo de camaranes y tremaranes (barcas que se amarran una con otra) han asentado sus reales en aguas de la bahía circundada por esas famosas playas, contaminándolas con las porquerías que a ellas arrojan.

Conforme a lo que se indicara a un redactor de LA PRENSA LIBRE, esos hippies están viniendo desde hace varios meses a esas playas y allí, al cariño del mar viven, arrojando toda clase de desechos a las aguas, practicando los desmanes a que son dados sin que nadie se meta con ellos. Se podría hasta presumir que en los más de los casos no poseen documentación.

Lo más serio —se nos agregó— es que hay uno o dos extranjeros que viven en condiciones similares, es decir en embarcaciones, que si son per-

sonas serias, que trabajan y que están con su documentación en regla, pero los otros no y hasta más, se sospecha que algunos sean drogadictos o traficantes de drogas pues recientemente se detuvo, por parte del Delegado de la Guardia Rural en aquel sitio, a unos hippies australianos con una bolsa con dos libras de picadura de mariguana. Esos sujetos fueron trasladados a Liberia en donde se les puso a la orden de las autoridades judiciales.

Así pues, aparte del peligro y la vergüenza que significa tener en aguas jurisdiccionales a sujetos como estos hippies, hay el problema de la contaminación que producen con los desechos en las aguas, que ponen en evidente peligro la salud de las personas que allí llegan a disfrutar de los baños marinos.

Esperan los vecinos de playas de El Coco que tanto las autoridades de Migración como el Instituto de Turismo, hagan algo por ahuyentar a esos hippies.

## Desequilibrado mental violó a su hermana de ocho años

Un joven de apellido Castro, con aparentes síntomas de ser desequilibrado mental abusó sexualmente de su hermana de ocho años en las cercanías del puente del río Virilla, camino a Heredia.

La niña perjudicada dio parte de lo sucedido a sus padres, quienes se encarga-

ron de solicitar la intervención de radiopatrullas y acusar a su hijo del hecho que había cometido. El joven Castro al ser interrogado por los miembros de la Sección de Homicidios, no negó los cargos. Al juez Penal de Heredia se le remitió el asunto, con la recomendación de que un médico psiquiatra examine al detenido.

## Bicicletas para parquimetrístas

En la Municipalidad de San José se formulan planes para dotar de bicicletas a las Inspectoras de Parquímetros en un breve plazo.

Es el empeño que, al instalarse más estacionómetros en las calles capitalinas, estas encantadoras jovencitas que muestran las galas con que Natura las ha favorecido, ataviadas con su chaqueta anaranjada, sus pantalones azules y su tocado igualmente azul, puedan atender más aparatos en el mismo tiempo que emplean en la actualidad en ver los que se les han asignado y, para ello, pues ni modo, a ponerles a su disposición un vehículo que les facilite el transporte de cuadra a cuadra revisando los estacionómetros.

Sin embargo, a pesar de lo que en apariencia sería una gran comodidad, se ha citado por otra parte que nada se ganará con las bicicletas debido a la incomodidad que tendrán que ir parando a cada nada para revisar los estacionómetros.

En todo caso, el asunto de las Inspectoras Ciclistas está andando y ahorita, de seguro, las jovencitas que desempeñan esas labores, con su libro de partes y sus bolígrafos, no dejarán a un sólo dueño de vehículo, infringir la ley de estacionómetros, pues si a pie han resultado cumplidoras de maravilla, en bicicleta de seguro que lo serán más.

## IMAS desarrollará grandes programas para "marginados"

El Director de Vivienda del Instituto Mixto de Ayuda Social, IMAS, don Eduardo Arroyo ha comentado que inicia el nuevo año con programas de gran trascendencia para los "marginados".

Muy pronto se indicó el IMAS en coordinación con el

Ministerio de Salubridad Pública comenzará a desarrollar el programa de alimentos y continuará en forma intensiva la construcción de viviendas y parques infantiles en todo el territorio, con la colaboración del Ministerio de Cultura Juventud y Deportes.

## PIDEN ORDENAR EL TRANSITO EN PAVAS

El señor José Angel Mata Guillén, en nota enviada a nuestra redacción, hace un análisis de los actuales problemas del tránsito que está pasando la ciudad de Pavas.

Indica la nota que por falta de prevención del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico a diario ocurren accidentes en el paso a nivel. Faltan señales de "Alto" que son imprescindibles en Pavas. Son muchas las vías de Pavas que están completamente descuidadas y en completo abandono. Este abandono es sinónimo de inseguridad para los vecinos de Pavas.

Otro problema que mantiene en constante zozobra a vecinos y choferes lo constituyen las torres que mantienen los cables de fluido eléctrico y cuyas bases están prácticamente en media calle. Al final de la nota del señor Mata Guillén hace un vehemente llamado al

Ministerio de Obras Públicas y Transportes, al Gerente del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y al Gerente del Instituto Nacional de Seguros para que aporten alguna ayuda a esta situación del problema del tránsito en Pavas.

## Telegramas rezagados

Alexis Hernández Monge  
Eliécer Alvarado Arias  
Martha Hernández Garita  
Cosíol Jaime  
Rafael A. Montero Brenes  
Milton Arias Calvo  
Freer Oconnor Ricardo  
María Cristina Montoya M.  
Prof. María Isabel Iroia Alfaro  
Haydée E. Madrigal  
Carlos M. Rojas  
Departamento de Tesorería  
Rodolfo Coronado Lizano,  
Jefe  
Emérita Ulate  
Hunas Kuylen Alpizar  
Tobías Vicente y Sra.  
Gerardo Espinoza  
Ana Mireya Valverde  
María Eugenia Fonseca León  
María Rosa Monge Mora  
Carmen Sarmiento P.  
Donaldo Alvarez Deliyore  
J. Madrigal Antillón y Rosita  
Madrigal de Antillón  
Alán Huper y familia  
Telma Sáenz  
Víctor María Alvarez

## Mayor acercamiento entre la "U" y Colegio de Periodistas de C.R.

Una perfecta comunión entre la Universidad de Costa Rica y el Colegio de Periodistas de Costa Rica se está buscando.

En la última reunión de la Junta Directiva del mencionado colegio profesional, el Presidente del mismo, don Rolando Angulo Z. informó sobre una conversación informal que sostuvo con el Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad, Prof. Rudy Venegas, con quien convino la realización, en breve plazo, de una reunión con él y el Rector de la Universidad Lic. Eugenio Rodríguez, y los miembros de

la Junta del Colegio de Periodistas no sólo para llenar la simple fórmula protocolaria de presentarse a las supremas autoridades del Alma Mater, sino para tratar de buscar la forma de que la Universidad dicte cursos de refrescamiento y perfeccionamiento a los periodistas colegiados.

Se ha de recordar que a instancias de los periodistas la Universidad, hace algunos años, abrió la escuela de periodismo y se trató, aunque el empeño fue fallido, de que los periodistas hicieran su carrera profesional, pero, las trabas encontradas no permitieron que

ello se convirtiera en realidad, por lo que ahora se quiere ir abriendo las puertas que conduzcan a la obtención de la licenciatura en las ciencias de comunicaciones humanas, a todos los que están en el ejercicio de la profesión.

Por lo que se informara de parte del señor Angulo, hay las mejores perspectivas y ello se concretará en la reunión futura a que aludimos, de la que, al menos, se conjetura, saldrá la posibilidad de efectuar mesas redondas y coloquios sobre temas de mejoramiento en la condición de todos los periodistas profesionales.



ACOGGE

## Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios

### CONVOCATORIA

Se convoca a todos los miembros de la Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios a la

### ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

que se llevará a cabo a las 19 horas del día 13 de Enero de 1972 en el local de la Asociación en esta ciudad.

#### ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta de la sesión anterior.
- 2.—Informe anual del Presidente, del Tesorero y del Fiscal de la Asociación.
- 3.—Elección de los nuevos Directores, conforme a lo que dispone el artículo 42 de los Estatutos.

En el caso de que no hubiera quórum se convoca para una segunda reunión a las 20 horas del mismo día y en el mismo lugar, con los asociados que se encuentren presentes.

San José, Enero 6, 1972.

# MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO AVISAN por este medio a todos los propietarios de vehículos

que por haber permanecido cerradas por varios días las Oficinas Recaudadoras de Enteros de Derechos de Circulación de Vehículos correspondientes al año de 1971, se ha dispuesto:

- 1) Conceder un plazo improrrogable hasta el día 31 de enero del año en curso, para que todos los vehículos porten el marchamo de revisión correspondiente. Pasada esa fecha se procederá a retirar de la circulación a todos aquellos vehículos que no porten el marchamo respectivo.
- 2) A los vecinos de Heredia y Cartago, se les avisa que del 16 al 31 del presente mes, en las Comandancias de Plaza se efectuará la Revisión de las

08:00 horas a.m. a las 16:00 horas p.m. incluyendo los domingos.

- 3) A todos los propietarios de vehículos que envíen a hacer la Revisión por medio de terceras personas, se les exigirá autorización en papel sellado de ₡ 1.00 autenticada por un abogado, y presentación de la respectiva cédula de identidad del propietario.

Tte. Coronel ROGELIO CASTRO PINTO

Director General de Tránsito

Respete las Leyes de Tránsito

Maneje a la Defensiva

# Ocho detenidos por contrabando de heroína por \$47 millones

MIAMI, Florida, 6 (AP). — Ocho personas fueron detenidas hoy bajo fianza de un millón de dólares cada una tras ser arrestadas durante la incautación de 108 kilogramos de heroína por agentes federales de narcóticos, que estimaron su valor en 47 millones de dólares.

Los seis hombres y dos mujeres aparecieron ante el magistrado federal Peter Palermo, otra audiencia judicial fue fijada para el 13 de enero.

Agentes federales arrestaron a los sospechosos en el aeropuerto internacional de Miami y en una residencia privada de la sección llamada "Pequeña Habana" de la ciudad el martes por la noche.

Los tres hombres arrestados en el aeropuerto fueron seguidos desde la casa y estaban a punto de subir a un vuelo con destino a Nueva York cuando fueron detenidos, dijeron los funcionarios.

Sus tres maletas contenían 59 kilos de heroína, declararon los agentes.

Mientras tenían lugar los arrestos en el aeropuerto, los agentes detuvieron a otros dos hombres que también abandonaban la residencia.

Ninguno de los dos llevaba heroína, dijeron los funcionarios.

Entonces, armados con una orden de registro, los agentes entraron en la casa, arrestaron a dos mujeres y otro hom-



Tres fotos mostrando a ocho personas, todas sin identificar, esposadas, después de su arresto por agentes federales en Miami, Florida, el miércoles acusadas de traficar en narcóticos. — (Wirephoto AP).

bre y confiscaron 49 kilos de narcótico neto en bolsas de plástico en siete maletas.

Los agentes dijeron que la heroína hubiera sido suficiente, una vez preparada, para

abastecer a todos los vendedores en los Estados Unidos durante un mes.

Thomas Hurney, subdirector de la Oficina de Drogas Peligrosas aquí dijo que la heroína

probablemente fue procesada en Francia, "por su color y textura fina" y fue traída a Miami a través de Sudamérica.

Funcionarios federales dije-

ron que Miami se había transformado en el principal puerto de entrada de narcóticos ilegales en los Estados Unidos. El año pasado fueron confiscados aquí 272 kilos de heroína.

## China abrirá un banco en el Líbano

BEIRUT, 6 (AP) China Comunista abrirá en breve un banco en Beirut como parte de su decisión de establecer un centro diplomático en este centro financiero y de inteligencia del Medio Oriente, según dice hoy el diario "Le Soir", de Beirut. China y el Líbano anunciaron el otoño pasado que establece-

rán relaciones diplomáticas y que las negociaciones para la apertura de las embajadas ya estaban en progreso.

Citando fuentes financieras, "Le Soir" dice que China desea un banco porque la mayoría de los principales países financieros occidentales están representados en-

tre los 72 bancos de Beirut.

El diario añade que aunque la Unión Soviética desempeña un mayor papel en otros países árabes especialmente Egipto, la sucursal del banco Narodny, de Moscú, se encuentra en Beirut. Declara que China hará lo mismo.

## Brasil es un país paradójico

MILAN, Italia, 6 (AP).—Al decir de un experto italiano en asuntos latinoamericanos, el Brasil es un país paradójico cuyo actual auge económico avanza a un ritmo casi japonés mientras en la Amazonia los habitantes lanzan flechas contra los aviones.

En una extensa correspondencia fechada en Río de Janeiro en envío especial del importante diario milanés "Corriere Della Sera" Alfredo Pieroni, hizo hoy un detallado análisis de la situación brasileña.

"Mientras los chilenos temen el advenimiento de una dictadura", dice Pieroni, al hacer un parangón entre los dos pueblos sudamericanos, "los brasileños la soportan".

"Pero el analfabetismo, la miseria subhumana, la ausencia de educación política impide a la mayor parte de los brasileños darse cuenta de esta dictadura".

Por otra parte, añade Pieroni, "Brasil avanza hacia un 'boom' económico a un ritmo casi japonés. Pero los brasileños que desde las junglas amazónicas lanzan flechas supersticiosas contra los pájaros mecánicos o los que en el nordeste continúan nutriéndose de insectos, no gozan de este 'boom'. Así lo ha reconocido con esa sinceridad que los ingleses llaman candor, al presidente Garrastazu Médici.

Cifándose a los logros del actual régimen de los que llama "tecnócratas en uniforme", Pieroni dice que siguiendo este ritmo de crecimiento Brasil a fines del actual siglo "debería colocarse entre los más progresivos del mundo. Las previsiones, sin embargo, son sombrías".

Estas previsiones se fundamentan, al decir de Pieroni, en problemas que continúan sin resolverse. Cita entre estos el desequilibrio en la distribución del rédito. "Aún hoy, el cinco por ciento de los brasileños posee la mitad de las riquezas del país".

"Como siempre en el país", agrega Pieroni, "una revolución económica hará inevitable una revolución política social. ¿Qué importa si el país se enriquece si no satisfacen todos sus habitantes?".

Califica de falsas las estadísticas que atribuyen un rédito anual de 379 dólares a cada brasileño. "Por el contrario, dice veinte brasileños sobre ciento tienen un rédito de 66 dólares y cinco sobre ciento de 2.987 dólares".

Por la índole de su régimen militar Pieroni excluye que Brasil vaya a caer en un régimen nacional-populista del tipo peruano.

Más bien saben estos militares "que no están políticamente impreparados", que su periodo de transición "tiene la ventaja de preparar una clase dirigente no privada de origen, pero felizmente destacada del viejo mundo político de la clientela oligárquica".



La esposa de Richard Nixon habla ayer ante la Asamblea Nacional Ghanesa, en Accra, después de su llegada a este país del occidente africano. — (Wirephoto AP).

## Nixon y Sato iniciaron rueda de negociaciones

SAN CLEMFNTE, California, 6 (AP) El Presidente Richard Nixon y el Primer Ministro Eisaku Sato de Japón inician hoy negociaciones aquí.

Sato, quien arribó aquí ayer tarde, mantendrá su primera sesión con Nixon en horas de la tarde en la llamada "Casa Blanca del Oeste".

La tónica fuertemente económica de las conversaciones programadas para durar dos días -fueron subrayadas por la presencia del Secretario del Tesoro John W. Connally y en la residencia de Nixon para la cena ayer.

El Subsecretario de prensa de la Casa Blanca, Gerald L. Warren dijo que "obviamente hay asuntos comerciales que discutir", entre los dos estadistas. Dichos asuntos figurarán prominentemente

te también en la agenda de las sesiones separadas que mantendrán Connally y su colega japonés Mikio Mizuta, Ministro de Finanzas de Japón, y entre el Secretario de Comercio Maurice Stans y el titular de la cartera de Comercio Exterior e Industrias, Kakuei Tanaka.

Estados Unidos opina que Japón mantiene aranceles injustamente elevados para los productos norteamericanos como así también cuotas de importaciones onerosamente bajas y límites severos a la inversión norteamericana en Japón.

Los japoneses por su parte se quejan de que Nixon sorprendió a Sato, de 70 años, al disponer un viaje a China Comunista y de la imposición de un arancel adicional del 10 por ciento a las importaciones norteamericanas, en agosto.

## 40 mil cubanos exiliados viven hoy en España

MADRID, 6 (AP). — Se calcula que unos 40.000 cubanos exiliados viven en España. Casi todos encuentran la vida más fácil de lo que esperaban al abandonar sus hogares, cansados del gobierno comunista de Fidel Castro.

"No creí que el costo de vida sería tan alto", dice un técnico de comunicaciones mientras pide prestados diez dólares a un amigo.

Este sentimiento está reflejado por Leoncio Núñez López, de 35 años, antiguo empleado en una ferretería que trabaja por 90 dólares al mes en un café de Madrid. Amigos suyos en los Estados Unidos le envían 150 dólares mensualmente para pagar los gastos de su esposa y sus dos hijas.

Como la mayoría de los exiliados, López espera ir a los Estados Unidos, donde piensa que puede ganar más dinero y estar más cerca de Cuba en caso de que Castro caiga. Y como la mayoría de los exiliados, Núñez aún cree que eso podría ocurrir a pesar de los 13 años de Castro en el poder.

"Espero que mis amigos me envíen un contrato de trabajo para ir a Miami", dice. Al ritmo actual de entrada en los Estados Unidos, tendrían que pasar seis años antes de que todos los cubanos refugiados en España pudieran ser admitidos. Aún así, el número de los que llegan iguala al número de partidas mensuales a los Estados Unidos.

"Nuestros primeros días en España fueron muy duros", dice Núñez López.

El Comité de Rescate Internacional, una organización privada, le dió 25 dólares y le ayudó con el papeleo de solicitud de permiso de entrada en los Estados Unidos. Desde entonces, el problema pasó a sus manos exclusivamente.

"Estamos bien en España", dice. "Nos gusta el sistema de vida español y el idioma es el mismo, lo que ahorra problemas. Pero creo

que en los Estados Unidos hay más posibilidades de trabajo que en España, país ideal si uno tiene dinero, lo que no ocurre con nosotros".

Incluso con un empleo de salario tan bajo, Núñez López está en mejor situación que muchos de sus compatriotas que tuvieron dificultades para encontrar trabajo cuando llegaron de La Habana con nada, salvo las ropas que tenían puestas.

Un exiliado que se negó a identificarse por temor a posibles represalias contra sus familiares en Cuba dice: "España para nosotros es sólo una parada en el viaje a Norteamérica. Allí estaremos más cerca de Cuba, esperando el momento oportuno para volver".

Para obtener un permiso de entrada a los Estados Unidos, un exiliado debe tener un contrato de trabajo, pasar un examen médico y, si tiene más de 21 años, alguna fuente financiera que se pueda demostrar. Algunas de estas cláusulas son muy difíciles de cumplir para un refugiado.

La espera normal es de dos años. Varias veces a la semana se forman colas en la embajada de los Estados Unidos para solicitar tales permisos.

Hay alguna actividad social y se juega al beisbol, que es el deporte favorito del cubano. El Centro Cubano, un club social, sirve un daiquiri y comida criolla a precio razonable, pero aún así es demasiado caro para la mayoría de los recién llegados.

Mientras tanto, las familias lo pasan como pueden. Sobreviven a pesar de todo, manteniéndose en equilibrio en una sociedad aquejada de inflación y constantes aumentos de precios, con la ayuda de amigos y familiares en Estados Unidos, haciendo muchas veces del préstamo un sistema de vida.

## Excomulgado sacerdote que abofeteó a obispo

ROMA, 6 (AP).—Un sacerdote romano que abofeteó a su obispo en una disputa sobre si tendría que vivir en una pequeña diócesis ha sido excomulgado, anunció hoy la oficina del obispo.

La disputa comenzó cuando el sacerdote, don Giulio Corte, se negó a trasladarse desde Roma para hacerse cargo de su nueva obligación, agregó la oficina.

El sacerdote fue acusado de abofetear al obispo Francisco Zadio el pasado 6 de noviembre y de encerrarle en su oficina.

Un portavoz vaticano dijo que la excomunión por tal ofensa era "ipso facto" o automática.

La excomunión podría ser levantada por el Papa o por el obispo con autorización papal; señaló el Vaticano.

## LA CIENCIA HA AVANZADO EN EL TRATAMIENTO DE LA ALMORRANA

New York, N. Y. (Especial). — Una de las más comunes molestias es aquella conocida como "Pícazón de Hemorroides", condición de lo más embarazosa para la víctima durante el día y especialmente agravante en la noche.

No importa todo lo que usted haya usado sin resultado alguno, le tenemos buenas noticias.

SPERTI PREPARACION H además de reducir las almorranas, lubrica y hace que las evacuaciones intestinales sean

menos dolorosas. Ayuda a evitar infección, la causa principal de las hemorroides.

Entre los pacientes observados figuran los más diversos tipos de hemorroides, algunos con 10 a 20 años de duración.

Bajo el nombre de "SPERTI PREPARACION H, UNGÜENTO Y SUPOSITORIOS" se ofrece un sistema cicatrizante.

"De venta en las principales farmacias del país".

## POLLONAS DESARROLLADAS

### KIMBER

más sanas, vigorosas y productivas, debidamente vacunadas. Pídalas a

## INCUBADORA COSTARRICENSE SRL.

Calle Morenos, Sabana Sur

Apdo. 5436 — Tel. 21-93-07



## COMPAÑIA INTERNACIONAL

necesita un

## Jefe de Contabilidad

Enviar solicitud escrita al Apartado Postal 6554 indicando:

Estudios realizados y experiencia.

Referencias personales y salarios devengados.

Fecha en que podría empezar a trabajar.

Dirección telefónica y postal.

Se recibirán solicitudes hasta el día 7 de enero '72. La fecha de las entrevistas personales se comunicará posteriormente.



# Señor Patrono.

Le recordamos que mañana vence el período para la presentación de su planilla en el Seguro Social.



Refugiados se acercan a pie al puesto fronterizo entre India y Bangladesh. — (Wirephoto AP).

## Ley y orden son conceptos equívocos en Bangladesh

Redactores. — Ley y orden son conceptos equívocos en Bangladesh, tras nueve meses de agresión contra el movimiento sufragista. Este es el relato de Dennis Neeld, periodista de Associated Press, que involuntariamente se vio involucrado en uno de los muchos episodios de venganza.

Por DENNIS NEELD

DACCA, 6 (AP).—Aún se persigue afanosamente a los colaboradores paquistanos y cuando se encuentra a uno de ellos la violencia de la turba bengalí es despiadada. El pasado miércoles, un supuesto zakar (miembro de la milicia local reclutada por el ejército paquistaní antes de su rendición a mediados de diciembre) se escudó tras de mí mientras una masa iracunda clamaba por su cabeza.

El supuesto zakar había escapado de su escolta policíaca y se hallaba rodeado por la turba frente a la central de correos de Dacca.

Un hombre en un cochecito de pedales arremetió contra él y le derribó.

Cuando sus perseguidores se acercaron más, él se agarró desesperadamente a mi cinturón, ya que yo era el único extranjero en el lugar.

La turba intentó arrastrarle mientras le golpeaba salvajemente. Alguien me rasgó la camisa por detrás, mientras alrededor resonaban los aullidos acusadores razakar, razakar, razakar.

El perseguido me suplicaba que le salvara, negando la acusación: "no razakar, no razakar", gemía.

Mi taxi esperaba cerca y me ofrecí a conducirlo a la policía. Pero la turba se mostraba obstinada. Querían entregarlo al Mukti Bahini, las sanguinarias guerrillas de Bangladesh.

Bajo una lluvia de golpes, el supuesto razakar cayó a tierra. La turba arrancó sus manos de mi cinturón y le arrastró.

Algunos miembros del grupo se encararon entonces conmigo. "Por qué querías protegerle", me preguntaron, "¿de dónde eres? ¿americano?".

Mientras entraba en el taxi, la turba golpeaba el techo, varios cientos de personas rodearon el automóvil insistiendo en saber si era "americano".

"Nuestras calles estaban repletas de cadáveres", gritaba un barbudo miembro de Mukti Bahini. Metió la cabeza por la ventanilla y volvió a inquirir: "¿por qué estás aquí?" "Los extranjeros no deben entrometarse", agregó.

No es fácil dialogar con una turba enfurecida. Pero finalmente conseguí convencerles de que yo era periodista y ciudadano británico, y finalmente me dejaron marchar.

De haber sido norteamericano, posiblemente no hubiera escapado.

## Transbordador espacial tripulado por 4 hombres

SAN CLEMENTE, California, 6 (AP).— El presidente Richard Nixon aprobó un proyecto de 5.500 millones de dólares para la construcción de un transbordador espacial que será tripulado por cuatro hombres. La nave tendrá capacidad para girar en órbita alrededor del planeta durante 30 días, para retornar después a la tierra como un aeroplano común.

El presidente se entrevistó en su casa californiana con el Director de la Administración Nacional de Aeronáutica y Espacio y examinó un modelo del extraño vehículo espacial que, se espera que está disponible antes de 1980.

El transbordador tiene un cierto parecido con los modernos aviones reactores. Se elevaría montado sobre enormes cohetes propulsores y tanques desechables de combustible.

La nave espacial podrá ser utilizada infinidad de veces, la NASA estima que el nuevo vehículo costará, por vuelo orbital, menos de diez millones de dólares menos que cualquier otro con cargo útil igual.

La Casa Blanca declaró:

"Una de las razones principales para la creación de este transbordador es abrir el espacio para beneficio de la humanidad. Permitirá al hombre estudiar mejor los recursos de la tierra, controlar y predecir los fenómenos meteorológicos... y quizá utilizar la luz solar como fuente pura de energía.

La decisión de llevar a cabo este proyecto llegó cuando el final de las misiones Apolo está casi a la vista.

## Nuevo aumento de la cuota azucarera de Costa Rica

WASHINGTON, 6 (AP).— Los aumentos de precios han forzado a un incremento de 480.000 toneladas en la cuota azucarera de los Estados Unidos para 1972, elevando el total para el año a 11,6 millones de toneladas, igualando el nivel récord de 1970, anunció el Departamento de Agricultura norteamericano.

El pasado 12 de noviembre el Departamento anunció que la cuota de 1972 ascendería a 11,2 millones de toneladas, la misma cifra del año pasado.

El incremento fue ordenado para detener los aumentos de precios del azúcar crudo en el mercado norteamericano.

Los funcionarios dijeron que la ley azucarera requiere que el Gobierno revise las necesidades anuales de azúcar si el precio promedio del azúcar crudo excede un "objetivo" o precio-guía en un tres por ciento durante siete días de mercado consecutivos.

"Por los siete días consecutivos que terminaron el 4 de enero, el precio promedio del

azúcar crudo fue de 8,99 centavos la libra, o más del tres por ciento sobre el objetivo del 8,72 centavos, dijo el anuncio.

Los funcionarios dijeron que el incremento de 400.000 toneladas "debería aumentar los abastecimientos lo suficiente para una demanda normal" y ser suficientes para incrementar la existencia de depósitos de los refinadores.

"Serán necesarias medidas adicionales si los precios del azúcar crudo continúan excediendo el objetivo de precios del acta en más de un tres por ciento," avisó el Departamento.

El Departamento dijo que la producción nacional de azúcar de remolacha no sería capaz de abastecer la totalidad de incremento de la cuota. Por tanto, se declaró un déficit de 96.667 toneladas en las zonas remolacheras.

El déficit se refería a la participación total de la zona remolachera norteamericana en el incremento de las 400.000 toneladas. La cantidad total hubiera sido de — 190.667 toneladas.

## Alemania: gran mercado

BOGOTA (Servicio Especial del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones, CIPE) Vicente de Arteaga, Director Ejecutivo del CIPE, publica el siguiente editorial en la revista "Nuevos Mercados", correspondiente al N° 24 del mes de diciembre de 1971:

"Cómo vender en Alemania"? Tal es el tema de la obra que acabamos de publicar en el CIPE titulada "Mercado y mercadeo en la República Federal Alemana, manual para exportadores en los países en desarrollo", gracias a la oportuna autorización del Instituto de Economía Internacional de Hamburgo. Este trabajo —cuyos autores son los señores Christian Wilhelms y Klaus Boeck —lo hemos seleccionado, no sólo por el tema de palpitante actualidad, sino por su contenido de alto valor didáctico y su excelente descripción de un mercado, lo cual hace de este libro un verdadero manual para exportadores, pues gran parte de sus afirmaciones, recomendaciones y comentarios, son igualmente válidos para el mercado y el mercadeo en la República Federal Alemana como en otros países de Europa Occidental, y, en general, en cualquier otro país con un alto grado de desarrollo".

## Literatos tienen obligación de sumarse a los grandes ideales de la humanidad

Por:

Inés Trejos de Steffen

Siempre hay una mayor dosis de afecto hacia aquellos a quienes nos unen lazos de afinidad y comprensión. Y a veces, el que alguien sea escritor o poeta ya es el mejor medio introductorio para entablar una amistad o cuando menos, una simpatía que aumenta con la conversación o con la lectura de sus obras.

Don Luis Rosales, poeta y académico de la Lengua, de paso por Costa Rica, ya tenía la vía franca de la amistad preconcebida. Unas palabras por teléfono para concertar la entrevista y al día siguiente, ya estábamos en conversación que hubiera podido prolongarse, si el tiempo —que en periodismo cuenta mucho— no hubiera estado agujereando con sus cuartos de hora, impostergables.

—¿Tiene usted una temática definida en sus poesías? —preguntamos.

—¡No. Mi primer libro es un libro de amor: "Abril", de mi amor universitario, encendido y crédulo. Mi segundo libro, de poesía religiosa: "Retablo Sacro". A partir de entonces comienzo a tener un tipo de poesía que consiste en el deseo de salvar del naufragio de la vida actual, algo, por la expresión poética. De

aquí vienen, probablemente los libros más característicos: "La casa encendida" y otro gran poema "El contenido del corazón" —este último es una elegía a la memoria de mi madre y a la vida andaluza.

—ooo—

Conscientes de la importancia de la política dentro del campo literario no podemos dejar de preguntar sobre ello y nos dice:

—Creo que los literatos tenemos obligación de sumarnos a los grandes ideales de la humanidad y también tratar de dar conciencia y de esclarecer la situación histórica de nuestro propio país. Hasta ahí considero que debe integrarse la política a la literatura, pero tomando en cuenta que la temática de la literatura es mucho más amplia y eso es precisamente lo que puede salvarnos del naufragio de la vida actual.

—¿Es la poesía una voz importante dentro del contexto cultural español, en la actualidad?

—En España hay un gran movimiento literario, continuación de una tradición importante: ensayo, poesía y nove-

la. La posición del escritor en España, desde el punto de vista sociológico tiene dos planos: como profesión remunerativa, es nulo; en el plano afectivo, ser escritor es ser importante, se rodea de una aureola de popularidad.

—La poesía mural, ¿ha encontrado acogida en su país?

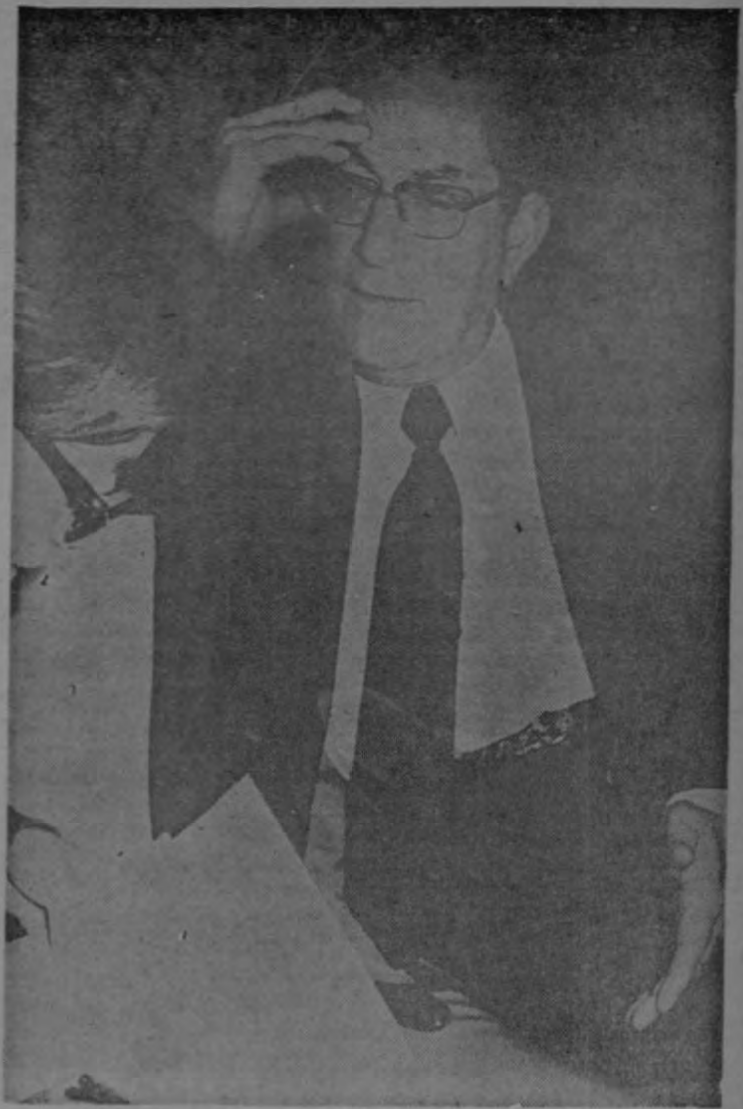
—No demasiado. Se reduce a expresión de grupos juveniles.

—¿Cómo ve a la juventud en torno a la poesía?

—El campo de penetración de la juventud en la poesía es mayor que en mi tiempo y por caminos distintos a los tradicionales. Al recitado, al libro, se ha añadido la canción popular y a través de ella hoy podríamos decir que poesía-canción es universal en el sentido del mundo, aunque universalidad no quiere decir, calidad.

—Es la preparación académica requisito indispensable para la excelencia de una obra literaria?

—Sí. Es muy difícil escribir con precisión porque es muy difícil pensar con precisión. Conocemos el campo de la semántica, del significado de las



El poeta Luis Rosales, cuando conversaba con nuestra redactora. Hombre con ideas definidas —con un trasfondo muy andaluz de risa y llanto— muy joven entró a la poesía por el camino del amor, continuó por el de la religión y desde entonces lucha, dentro de la expresión poética por difundir y esclarecer los ideales de la humanidad.

palabras en su acepción común. Así, la mayoría de los escritores sin formación filológica y académica escriben como "a tientas".

—La participación activa de la mujer en la vida pública, ¿ha menoscabado su presencia como factor importante de inspiración para el poeta?

—No lo creo. Todo lo que sea evolución de la personalidad femenina debe enriquecer al amor y aumentar su atractivo.

—ooo—

Don Luis Rosales —muy poco conservador— se manifiesta por la mujer como persona, sensible de variar con el progreso y eso nos deja ver que el poeta es, de corazón, un joven que todavía se deja llevar por el encanto femenino, no importa el grado de emancipación y de ejecutividad que éstas hayan logrado.

Es compañero de viaje de don Juan Ignacio Tena, Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica en Madrid, quien dio interesantes de claraciones a la prensa en los últimos días. Como punto trascendental de su visita está la coordinación de una Exposición en España, en el mes de abril, en la cual participará

EDUCA, con obras de centroamericanos.

Nos decía el Sr. Tena que se espera que antes de la fecha de cierre de recepción, lleguen nuevas obras, editadas en estos primeros meses del año 72, para aumentar así el volumen y la representación centroamericana en esa Exposición.

Los señores Tena y Rosales vienen procedentes de Estados Unidos, donde se realizó un Congreso de Profesores de Español. Ya visitaron Panamá y van hacia los otros países del área centroamericana. El Sr. Rosales ha estado aquí en otras oportunidades. En cambio es la primera vez que el Sr. Tena nos visita y se muestra satisfecho de haber venido.

Ayer, a las tres de la tarde, continuaron su gira. Indudablemente que ha quedado latente una inquietud por aumentar más el conocimiento entre los escritores y poetas, pues, aunque —como dijera el Sr. Rosales— al ámbito de la literatura no puede dividirse en española y latinoamericana sino que debe ampliarse al dominio de la lengua, cierto es también que la falta de difusión hace q' conozcamos muy poco a los autores españoles, y ellos —a su vez— a los de estas tierras. Y eso, ¡es necesario remediarlo!



Un día vienen y otro se van... Así pasaron por nuestro país el poeta Luis Rosales y el Secretario General de Cultura Hispánica de Madrid, Juan Ignacio Tena. En el Aeropuerto Juan Santamaría, con Mario Zaragoza y José Gabriel Núñez Iglesias y Martínez, ambos de la Embajada de España en Costa Rica.



Después de la ceremonia nupcial los jóvenes esposos, Ing. Fernando Suárez Suárez y Floria Pérez Merayo, hoy señora de Suárez.

## Boda efectuada en Madrid Suárez Suárez-Pérez Merayo

En Madrid, España, tuvo lugar la boda de los jóvenes Ing. Fernando Suárez Suárez y la Srta. Floria Pérez Merayo, hoy señora de Suárez.

Ambos son muy estimados por sus muchas cualidades, lo que es garantía de un hogar dichoso.

La linda novia lucía un vestido de organza con encajes de guipure, bordado en perlas. Un bouquet de orquídeas blancas, importadas de las Islas Canarias, traídas especialmente para la ocasión, completaba el atuendo.

LA PRENSA LIBRE se complace en formular los mejores augurios por la felicidad de la joven pareja.

### REUNION DE DAMAS CHILENAS

Mañana viernes 7 de enero a las 3 de la tarde en la residencia de Yolanda de Gómez tendrá lugar el Té de las Damas Chilenas.

Se espera una gran asistencia.

### EL NACIMIENTO DE SILVIA ELENA

Enviamos nuestra cariñosa felicitación al Dr. Rolando Cruz Gutiérrez y doña Flory Cruz de Cruz, con motivo del nacimiento de su hijita Silvia Elena.

¡Nuestra enhorabuena!

### Sra. María López de Raventós

Hoy estará muy congratulada con motivo de recordar su cumpleaños la gentil dama doña María López de Raventós, activa y entusiasta miembro del Comité Femenino Español.

A las muchas felicitaciones que reciba, unimos las nuestras más cariñosas.

### Bodas de Azúcar y Dulce

Seis años de felicidad matrimonial celebran hoy el Sr. Alfred Maximilian Ramp y Leda María Bolaños de Ramp.

¡Nuestra enhorabuena!

### Estimable cumpleañera

Unimos nuestros mejores deseos de dicha a los que ha de recibir hoy doña Julieta Zúñiga de Trejos, al celebrar su natalicio.

### Sr. Walter Montero U.

Nuestro compañero de la bores, don Walter Montero Umaña recuerda hoy su natalicio.

Reciba nuestra enhorabuena.

### EL CUMPLEAÑOS DE LILLIANA MARIA

..Once años cumple la simpática amigueta Lilliana María Rojas Trejos, hija de don Otto Rojas y doña Flory Trejos de Rojas.

### CUMPLEAÑOS EN SAN SEBASTIAN

Recientemente celebró la grata fecha de su natalicio, la simpática señorita Lidia María Ruiz, por cuyo motivo la saludamos muy cordialmente.

### DE SAN MARCOS DE TARRAZU

Tuvimos el agrado de saludar a la señorita Cecilia Monge, diligente empleada de la Sucursal del Seguro Social en aquella ciudad.

### BODAS DE ALUMINIO

Diez años de vida matrimonial cumplen hoy don Evelio Redondo y doña Maurita Gómez de Redondo, a quienes hacemos llegar nuestros votos de dicha.

### LOS 5 AÑOS DE ANA LORENA

Hoy cumple cinco años la simpática amigueta Ana Lorena, hija de don Fernando Fumero y doña María Teresa Obregón de Fumero.

### ANA ISABEL DITTEL ROJAS

Un cariñoso saludo de felicitación tenemos para Ana Isabel Dittel Rojas, quien hoy celebra su cumpleaños, rodeada del afecto de los suyos.

## Escuela BOSTON

LA ESCUELA DEL EXITO



CURSOS DE VERANO

Matrícula abierta a partir del 3 de

enero

DACTILOGRAFIA

(en dos meses)

MECANOGRAFIA

(en dos meses)

TAQUIGRAFIA

(en dos meses)

Teléfono 22-34-03

Frente al Diario La República

## Jorge Chavarría Greñas Ana Cecilia Montero de Chavarría

participan el feliz nacimiento de su hija

# ANA CRISTINA

y agradecen las atenciones del Dr. Constantino Urcuyo y personal de la Clínica Santa Rita.

San José, 20 de diciembre de 1971.

### Sra. Flora Rodó de Vives

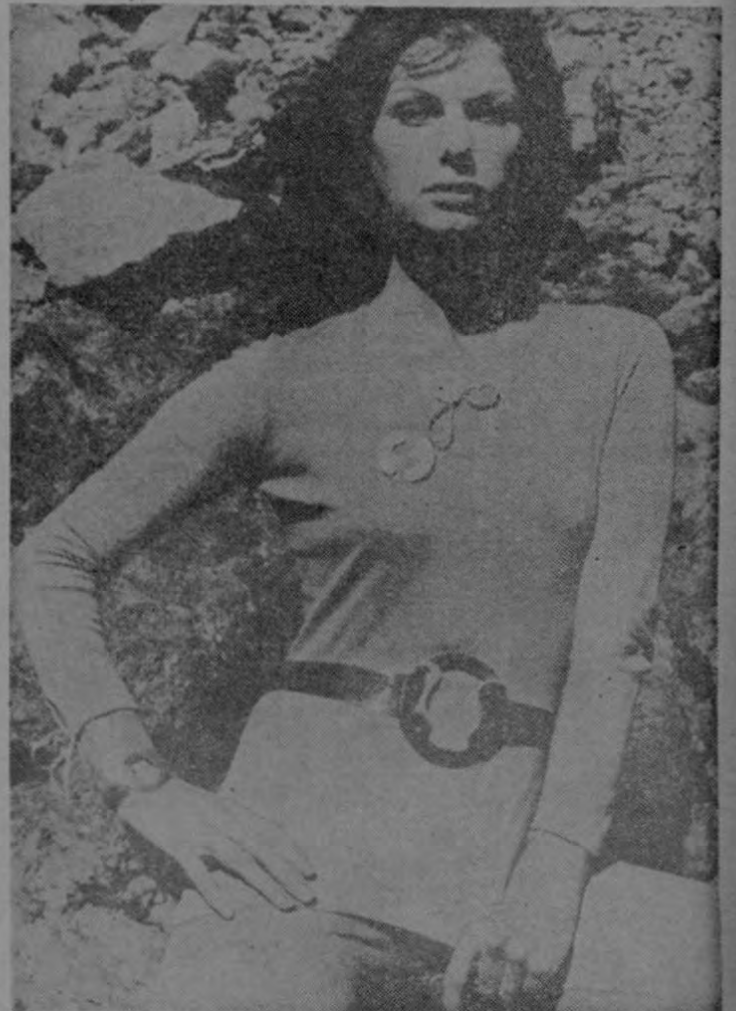
Un cariñoso saludo de felicitación tenemos para doña Flora Rodó de Vives, quien hoy recuerda su natalicio, rodeada del afecto de familiares y amistades.

### SETIMO ANIVERSARIO NUPCIAL

Un cordial saludo de felicitación tenemos para don Percy Chaverri Gutiérrez y doña Julieta Herrera de Chaverri, con motivo de cumplir hoy siete años de vida matrimonial.

### CELIA CUMPLE 6 AÑOS

Felicitamos a la niña Celia Arredondo Guevara, quien hoy cumple 6 años y aprovechamos la ocasión para saludar a sus padres, don German Arredondo y doña Xinia Guevara de Arredondo.



## No es preciso que sea oro y platino

Francfort del Meno (DaD) — Triunfaba la fantasía durante el Primer Concurso de Bisutería del mundo, que recientemente se celebró en Idar-Oberstein (RFA), el centro de la industria alemana de bisutería. Diseñadores procedentes de 13 países presentaron 582 creaciones de metal, manufacturadas para este concurso y que se distinguieron por su excelente configuración, la dominación del material y la feliz imaginación. El primer premio, dotado de 6.000 marcos, lo adjudicó el jurado a Manfred Gysber, de Düsseldorf, por su combinación, compuesta de prendedor, brazaletes y cinturón, según muestra la foto. El juicio decía que el trabajo tenía encanto, sería adaptable, embellecedor y constituía una invitación a la variación. De elegante y llevadera designaban los miembros del juzgado también la combinación integrada por collar, brazaletes y anillo creada por Harald Mannle de Hanau.



### Elegantísimo

Con un elegante largo chanel podemos ver este precioso y elegantísimo abrigo en fina lana color cao y beige, con los puños y el cuello en piel color café.

Como complemento una bonita boina de la misma piel.

### En su natalicio

Hacemos llegar nuestro atento saludo de felicitación a doña Mercedes Beeche de Rodríguez, quien hoy recuerda la fecha de su cumpleaños, rodeada del cariño de familiares y amistades.

### MUNDO DIPLOMATICO—.

#### A beneficio de las Damas Argentinas

Por gestiones realizadas por el embajador de la República Argentina, Dr. Rodolfo Baltiérrez, ante la firma distribuidora de la película quedó establecido que la recaudación del estreno del film argentino "En una playa junto al mar", con la actuación del cantor Donald, sea destinado a los fondos de ayuda social de las obras que apoyan las Damas Argentinas, entidad que preside doña María Luisa de Bucci.

En próximo anuncio se dará a conocer la fecha exacta de esa premier, así como detalles complementarios de la misma, evento que será además difundido por una emisora local.

## LUCTUOSAS

### HAYDEE JIMENEZ JIMENEZ DE AGUILAR

Descansó en la paz del Señor.

Nuestro sentido pésame a su esposo:

Carlos Luis Aguilar Osés.

Sus hijos:

Juan Carlos Aguilar Jiménez, Frank Alberto Aguilar Jiménez.

Hermanas, sobrinos y demás familiares.

### MARIA TERESA VALENCIANO RODRIGUEZ HA MUERTO

Nuestro pesar a sus hijos: Carlos Enrique y Teresita de Valenciano.

Sus nietos: Teresita, Carmen María y Gerardo Antonio Valenciano González.

Sus hermanos:

### DE SARAPIQUI

Pasan unos días en casa de sus familiares en Rincón de San Pablo los esposos Carlos Mora y doña Lidieth Benavides de Mora, procedentes de Sarapiquí.

Les saludamos atentamente.

### CUMPLEAÑOS

En San Juan de Tibás, la gentil Srta. Elizabeth Benavides Hidalgo celebró sus 16 años.

¡Felicidades!

## LA JUNTA DIRECTIVA, GERENCIA Y PERSONAL DE LINEAS AEREAS COSTARRICENSES, S. A.,

pasan por la pena de participar el sentido fallecimiento de la  
niña

# LUISA ROSAURA SABORIO BENAVIDES

hija del señor Jacinto Saborío Portuguez, miembro del personal de esta Empresa y presentan a la estimable familia doliente su más sentida condolencia.

San José, 5 de enero de 1972.

## EL LINCOLN JUNIOR COLLEGE

### ANUNCIA:

la apertura de su "PRE-JUNIOR COLLEGE"

(Curso de Inglés intensivo para Secretarias)

que se iniciará el 1º de Marzo. Para mayor información llamar al teléfono 25-81-33, Colegio Lincoln, Moravia.

LA ADMINISTRACION

## Claudia Robles Quesada vda. de Chavarría

HA MUERTO

(confortada con los Santos Sacramentos)

Sus hijos: Marina Chavarría vda. de Vega  
Fausto y Olga Chavarría de Argüello  
Rodrigo y Claudia Chavarría de Jiménez  
Fernando y Ana Ferreto de Chavarría  
Olivier y Teresita Chavarría de Paniagua,  
nietos, sobrinos y demás familia,

pasan por la pena de comunicar tan triste noticia, e invitan a los funerales que se efectuarán hoy, a las 4:30 p.m. en la Capilla de Las Animas.

El cortejo saldrá de la Capilla "D" de la Funeraria Polini.

San José, 6 de enero de 1972.

### SRTA. EUGENIA MARIA URCUYO P.

LA PRENSA LIBRE hace llegar sus mejores votos de dicha para la gentil Señorita Eugenia María Urcuyo P., quien hoy celebra su natalicio.

### Sra. María Cristina Ulloa de Van der Laat

Doña María Cristina Ulloa de Van der Laat, persona muy estimada en nuestros círculos sociales recuerda su cumpleaños en este día, por lo que se verá muy felicitada.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus mejores votos de dicha.



GERARDO VARGAS retornó a la caña del Alajuelense y lo hizo con especial éxito. En la gráfica se le ve anticipándose al delantero del Puntarenas Trino Mena, luego de que el zaguero

Agüero chocó con el portero. Rodríguez aplica frenos ante la oportuna intervención del guardatubos manudo que sólo aceptó un gol. — (Foto Córdoba).



CORDERO, quien anoche jugó inspiradamente para el Alajuelense, cierra la cuenta de la goleada de 5 a 1 contra

Puntarenas, finalizando una formidable y relampagueante jugada del sensacional Wally Vaughns. — (Foto Córdoba).

## Alajuelense ganó por goleada a Puntarenas

El Campeón Nacional Liga Deportiva Alajuelense debutó en el Segundo Torneo de Fútbol de la Confraternidad anoche, enfrentándose al Puntarenas F.C., logrando mediante una sobresaliente actuación, golear a los arenos con marcador de 5-1.

### Alineaciones:

Puntarenas F.C.: Gutiérrez, Castro, Moraga, Espinoza y Esquivel; Tercero y Gutiérrez; Mendoza, Mena, Cubillo y Rodríguez. Luego Ugarte y Rosaba.

L. D. Alajuelense: Vargas; Méndez, Elizondo, Agüero y Espinoza; Vega y Quirós; Vaughns, Sáenz, Cordero y Mejía. Luego Gámez.

### Árbitro:

Eladio Sibaja, con excelente labor, teniendo como colaboradores en las líneas a C. F. Molina y C. L. Monge.

### Goles:

Para Alajuelense: 19', Mejía centró a media altura, entró Tercero al despeje, dándole el balón en la espalda incurriendo en autogol. A los 31', Mejía aumentó la cuenta finalizando una estupenda jugada de Quirós. A los 33', Sáenz se aprovechó de un balón que Mejía estrelló en la base del poste derecho para rematar a boca-jarro. A los 46' (segundo tiempo), Cordero sorprendió con remate de cabeza a un balón centrando por Vaughns, cerrando el mismo Cordero cuando se jugaba el minuto 67 luego de una relampagueante jugada con el sensacional jugador Vaughns. Por Puntarenas: a los 38' en hábil jugada de Rodríguez.

### El partido:

Puntarenas finalizó perdiendo la primera etapa 3-1, sin

embargo, aquel marcador resultaba injusto por la lucha tenaz que le opuso al Campeón Nacional, habiendo mediado el infortunio en dos de los tres tantos que aceptaron. El juego fue veloz, pero se evidenciaba que la media cancha de Alajuelense resultaría de mucho peso para los porteros, quienes al no tener una línea de más consistencia y profundidad, le dejaron todo el peso a sus zagueros, quienes evidentemente se agotaron.

Alajuelense tuvo a dos virtuosos anoche en la parte delantera: Cordero y Vaughns, los que apoyados por un director de orquesta como Quirós y el buen quite de Vega, fueron suficientes para llevar al equipo manudo a una contundente victoria.

Alajuelense prácticamente arrolló al entusiasta equipo de Puntarenas. Su empuje no pudo ser resistido y los visitantes sin artilleros positivos, a excepción de una labor de garra de Cubillo, Mena y Rodríguez, los demás es tuvieron muy ausentes del área, permitiéndole una noche tranquila al portero Vargas quien ha regresado a las tiendas del equipo roji-negro.

Por Puntarenas, muy bien el zaguero Moraga y Esquivel, pero éstos no pudieron con toda la avalancha de los campeones, quienes sinceramente realizaron un trabajo unido para llevarse los dos primeros puntos en este Torneo.

En síntesis: Pese a la goleada al Puntarenas, el juego fue vistoso, de garra y tuvo mucho de lo que el público quiere: goles, que llegaron inclusive con jugadas de mucha vistosidad, especialmente del genio de anoche: Wally Vaughns quien no anotó ninguno, pero colaboró eficazmente a sus conquistas.

SANCHEZ TORRES

## COSTA RICA COUNTRY CLUB - CLINICA DE TENIS -

El Comité de la Copa del Café, tiene el agrado de informar a los socios infantiles y juveniles de ambos sexos del Costa Rica Country Club y del Costa Rica Tennis Club, que a partir del lunes 10 de enero, se impartirá una clínica intensiva de tenis, a cargo de los profesionales, entrenadores de la Copa Davis, señores:

RICHARD SCHOMBORN, coach del equipo alemán de "COPA DAVIS".  
PAUL KAVANEK, coach del equipo COPA DAVIS DE CHECOSLOVAQUIA, y  
RONNIE STEEL, australiano, coach del equipo de Israel de COPA DAVIS.

Cada entrenador dará clases a grupos divididos en categorías:

A: (14 a 18 años)

B: (12 a 14 años)

C: (8 a 12 años), los cuales se distribuirán oportunamente.

Las inscripciones que serán gratuitas se reciben hasta el domingo 10 en el C. R. Country Club con el Sr. Manuel Jiménez y en el Costa Rica Tennis Club, con el Sr. Carlos Muñoz.

# Turrialba y el Legia de Polonia juegan esta tarde

Esta tarde, 3 p. m., al Estadio de Turrialba, llegará el buen conjunto de Polonia, el Legia, para enfrentarse a una poderosa Selección de aquel entusiasta pueblo que vuelve a tener el honor de recibir a uno de los mejores equipos extranjeros que han llegado en los últimos tiempos a nuestro país. Los polacos quienes han estado inactivos desde su visita

a Puntarenas, quieren aprovechar el último día en Costa Rica para un partido más de fútbol para emprender su extensa gira a través de América.

Mientras tanto, la afición de la ciudad azucarera y sus vecindades tendrá la gran oportunidad de ver un agradable espectáculo balompédico, especialmente el que ofrecen los integrantes del Legia.

# Postulan a Gil de Puerto Rico para Presidente de la F.I.B.A.

SAN JUAN, Puerto Rico.—(AP)—El licenciado Osvaldo Gil, presidente de la Federación de Beisbol Aficionado de Puerto Rico, es una de las personas con posibilidades de ser escogido presidente de la Federación Internacional de Beisbol Aficionado (FIBA).

Así lo informaron los señores Juan Espada y Miguel Pérez durante una reunión de la federación.

Tanto Pérez como Espada fueron delegados de Puerto Rico a la décimotercera serie mundial de beisbol aficionado que se celebró en Cuba.

Los delegados puertorriqueños dijeron que numerosos presidentes de beisbol de América Latina se interesan por que Gil sea escogido presidente de la FIBA.

El actual presidente es Juan Issa, de Antillas Holandesas,

pero quien ha sido impugnado por Colombia, acusándolo de un incidente surgido en la serie mundial en ese país.

La FIBA nombró un comité de tres personas para investigar las acusaciones que Colombia le hizo a Issa. En ese comité figuran un delegado de Ecuador, el licenciado Gil y Osvaldo Matías presidente de la Federación de Beisbol de Cuba.

# Ron Jones quiere participar en la Olimpiada de Munich

LONDRES, 6—(AP)— Ron Jones, que a sus 34 años fue el corredor de "sprint" más viejo de los Juegos Olímpicos de la ciudad de México en 1968, ha anunciado su intención de competir por un puesto en el equipo británico para la carrera de relevos en los Juegos Olímpicos del año próximo en Munich, Alemania Occidental.

El galés, que tiene 37 años, habló con su entrenador y declaró: "Voy a tratar de participar en la Olimpiada por tercera vez. Esta temporada he hallado que aunque no me he entrenado concienzudamente, todavía estoy relacionado con casi todos los corredores de "sprint" británicos.

"Mi entrenador confía en que puedo ingresar en el equipo olímpico de 4 x 400 m."

En 1963, Jones fue el más rápido corredor británico y el miembro del equipo que batió un récord mundial. Ha participado en cuatro Juegos de la Commonwealth y tres Juegos Europeos y capitaneó el equipo olímpico de atletismo en México.

En 1969 ganó el título de los 100 m. de la Asociación de Atletas Aficionados, después de intentarlo durante catorce años. Ningún británico había cubierto jamás en menos tiempo los 100 m. como lo hizo Jones con sus 10,3 segundos en 1968 y 1969.

# Luis Portela elegido Presidente de la Confederación del Istmo en boxeo

El nombre de Costa Rica si fue pronunciado con más insistencia en el mundo en vista de la actividad boxística internacional en la que ya tiene inclusive, un programa donde se disputará un título mundial.

El Consejo Mundial de Boxeo, en sesiones recientes, decidió organizar la Confederación Centroamericana de este deporte y para dirigir dicha entidad, designó como su Presidente al costarricense Luis Portela, vieja gloria del depor-

te de las narices chatas, quien ahora funge como Comisionado de Boxeo en nuestro país.

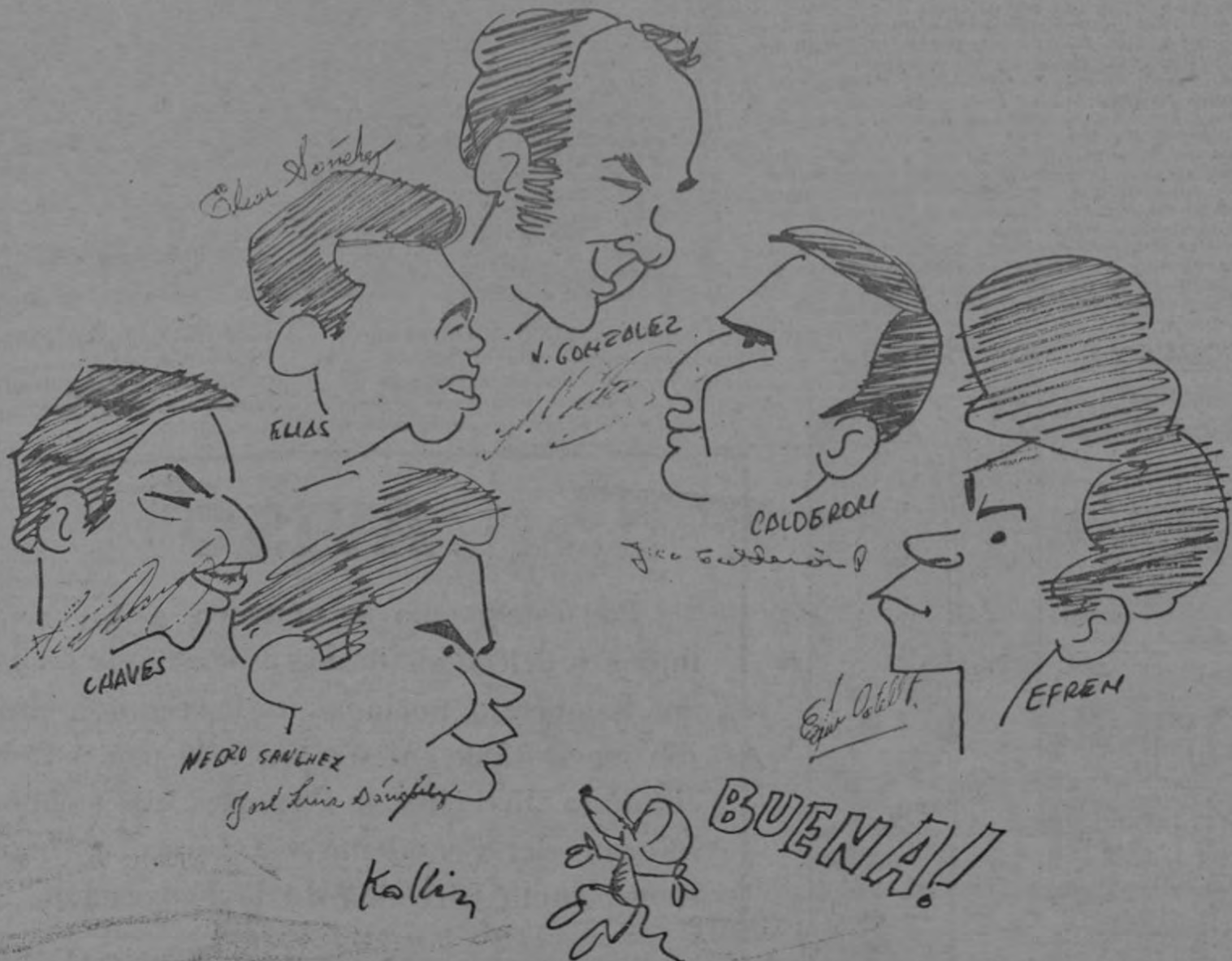
Sin duda, resulta todo un honor para Costa Rica obtener la sede de la primera Confederación, la que ahora tendrá mejores y más astrosos contactos con las renombradas figuras del boxeo en el mundo.

Por otra parte, y en vista de que se aproxima la gran velada donde el campeón del mundo en el peso ligero junior Ricardo Arredondo viene a de-

fender su título ante el retador costarricense José Isaac Marín, pelea a efectuarse el 29 de los corrientes, la Comisión Organizadora decidió nombrar un Comité de Recepción para el monarca de nacionalidad mexicana oriundo de Puebla, del que también Portela figura como persona principal. Arredondo, se dijo, estará aquí el 15 de enero y será motivo de un especial agasajo donde se aprovechará para presentarlo a la Prensa, Radio y Televisión nacional.

## Cuarteta triunfadora en la VII Vuelta a Costa Rica

# LA NACIONALISTA



Esta es una concepción artística del conocido caricaturista nacional KOKIN, que esbozó las figuras de los componentes de la cuarteta que patrocinó el PARTIDO NACIONAL INDEPENDIENTE, acompañados de su entrenador, José Luis Sánchez y del Presidente del Partido, don Jorge González Martén. KOKIN se inspiró anoche en el Restaurante El Escorial, donde la cuarteta campeona recibió un justo reconocimiento, por parte de sus patrocinadores. Los ciclistas, por su parte, entregaron a don Jorge González un precioso trofeo que ganaron, como agradecimiento al generoso aporte del PARTIDO NACIONAL INDEPENDIENTE al deporte nacional.

# Sapriisa y Herediano se repartieron méritos y puntos en bonito juego

El segundo juego del programa de anoche por el Torneo de Fútbol de la Confraternidad tuvo como protagonistas a los tradicionales rivales Deportivo Sapriisa y el Club Sport Herediano, quienes igualaron a dos goles en un agradable partido.

**Alineaciones:**

Sapriisa: Gutiérrez; F. Solano, Gmo. Hernández, Rojas y Díaz; Paniagua y Morales; Marín, Jaques, C. Solano y Grant. Luego Ramos, G. Solano y Fco. Hernández.

Herediano: Salazar; León, Masís, Peralta y Jackson. Nelson y Flemming; Bermúdez, Wanchope, Plumer y G. Salazar. Luego López y Cascante.

**Arbitro:**

Juan Soto París, con un tra bajo un tanto confuso. En las líneas J. A. Rojas y L. P. Siles.

**VELOZ Y BUEN PRIMER TIEMPO DECAYENDO UN POCO AL FINAL:**

El primer tiempo entre morados y florenses dejó un grato sabor en el aficionado que tuvo 45 minutos de deleite, cuando los dos equipos se emplearon a fondo y con velocidad y jugadas de pared, ensayadas muy bien por duos como Grant-Jaques y Marín-Solano por los del Sapriisa, copiaditas casi al carbón entre Wanchope-Bermúdez, así como una notable labor del limonense Plumer, dejaron el sabor del balompié que gusta al aficionado costarricense.

Herediano comenzó con una línea delantera que metió pólvora, y cuando el globo llegó al área de los sub campeones, la estatura de los morenos del equipo de la banda roja sembró siempre el peligro, obligando a un arduo trabajo al arquero Gutiérrez, quien pareció titubear en muchas oca-

siones, tanto así que el alto comando lo substituyó por el veteránísimo del fútbol nacional "Chemin" Ramos.

El primer tiempo concluyó con divisiones de honores: Herediano comenzó ganando con espectacular gol del alero Salazar, quien prácticamente fusiló al arquero de los morados al minuto 12, cuando precisamente los florenses mantenían un dominio y bombardeo sobre la meta sapriisista. Sin embargo, al acomodarse mejor los medio-campistas Paniagua y Morales, colaborando eficazmente Grant, se nivelaron las acciones y eso provocó el gol de la igualada que llegó en piernas del volante Paniagua.

La segunda parte, que comenzó similar al primer tiempo, tuvo su decaimiento hacia el primer cuarto de hora, no sin antes haberse puesto en la delantera del marcador el Sapriisa con gol muy protestado, pues pareció que el autor (Marín), primero se acomodó el balón con la mano para luego quitarse de encima empujando a Peralta. Las protestas no valieron y el juego se reanudó, para que tres minutos más tarde, la justicia se hiciera presente al concretar Plumer el segundo empate 2-2.

También los jugadores del Sapriisa protestaron la anotación, argumentando que el delantero de los florenses se ayudó con el brazo para llevarse el balón y luego rematar a placer. El silbatero ordenó la bola al centro.

El deseo de nuevas conquistas creó muchas situaciones de peligro en ambas metas, pero el marcador no volvió a tener variantes y Sapriisa y Herediano se repartieron los puntos.

El partido se celebró en homenaje al gran rutero nacional José Manuel Soto, Campeón de la Séptima Vuelta Ciclistica, quien fue ruidosamente ovacionado por las 8.128 personas que acudieron al programa de anoche pagando un total de ₡ 68.674.00.



PLUMER, jugador limonense que refuerza al Herediano, fue uno de los delanteros más inquietantes para la zaga del Sapriisa, a la que en el juego aéreo siempre superó, como se observa en la gráfica, ganándole el salto a Morales, an-

te la desesperación de Solano que está caído, Díaz que cuida a Bermúdez y Guillermo Hernández (3) en custodia del área chica. El remate no tuvo en esta oportunidad consecuencias, pero Plumer siempre logró hacer un gol. —



ASI ABRIO EL MARCADOR el equipo Herediano anoche ante el Sapriisa. El balón lo cruzó Bermúdez desde la derecha, entró Plumer para hacer pantalla, llegando hasta el alero izquierdo Salazar,

quien sacó poderoso remate para vencer a Gutiérrez, quien ensayó un plongeón tardío. Díaz y Rojas llegaron tarde a la jugada. — (Foto Córdoba).

**RECORDS Y SUS AUTORES...**

4124

## Los dos Globos

LA ALTURA MAYOR ALCANZADA POR UN "GLOBO TRIPULADO" ES 21.38 MILLAS ALCANZADA EL 4 DE MAYO DE 1961 POR EL COM. MALCOLM ROSS DE LA ARMADA DE E. U. Y EL DIFUNTO TTE. COM. VICTOR E. PRATHER. ASCENDIERON EN GONDOLA ABIERTA DESDE EL PORTAAVIONES "ANTIETAM" EN EL GOLFO DE MEXICO.



LA MAYOR ALTURA ALCANZADA POR UN GLOBO SIN TRIPULACION ES 922 MILLAS POR EL GLOBO "ECHO" SOLTADO A UNA ALTURA DE 230 MILLAS DESDE UN COHETE "THOR AGENA B" DISPARADO EN CABO CARAVERAL, FLORIDA, EL 18 DE JULIO DE 1962.

## AVISO

Por este medio se convoca a los representantes y delegados de las asociaciones respectivas del baloncesto nacional, a la reunión anual el día jueves 13 de enero a las 7:30 p.m. en el edificio de la Dirección de Deportes, para conocer el informe del Presidente y Tesorero, y elegir a la nueva Junta Directiva de la Federación.

**EUGENIO JIMENEZ**  
Secretario de la Federación  
Nacional de Baloncesto

## Hoy se inicia la cuadrangular Deportivo Juan Gobán ante Liberia F. C. y Selección de Jiménez contra Golfito

Esta noche en el Estadio Nacional, comenzando a las 6 p.m. se inicia prácticamente la verdadera fiesta del pueblo. Comienza la sensacional serie cuadrangular del fútbol amateur. La pelea por el título de la Tercera División que antes se le llamó la Liga Nacional. Corresponde al campeonato a nivel provincial del año de 1971 y al que han llegado por méritos suficientemente acumulados, los cuatro campeones que tras eliminatoria, clasificaron para la gran final.

Deportivo Juan Gobán por la provincia de Limón, Liberia F. C. por la provincia de Guanacaste, Selección de Jiménez por la provincia de Cartago y Golfito F. C. por la provincia de Puntarenas.

Los cuatro equipos han tenido un receso muy bien aprovechado tras su fatigada serie eliminatoria, y según versiones de cada lugar de los equipos representativos, la preparación ha sido intensa para llegar a la ciudad capital buscando regresar con el título y con eso, el pasaporte para jugar en la próxima temporada oficial en la Segunda División.

Los partidos, que serán todos en el Estadio Nacional, se desarrollarán de acuerdo al siguiente calendario:

### Jueves 6 de enero (hoy):

A las 6 p.m. Deportivo Juan Gobán frente a Liberia F. C.  
A las 8 p.m. Selección de Jiménez versus Golfito F. C.

### Sábado 8 de enero:

A las 6 p.m. Golfito F. C. vs. Liberia F. C.  
A las 8 p.m. Deportivo Juan Gobán vs. Selección de Jiménez.

### Lunes 10 de enero:

Liberia F. C. vs. Selección de Jiménez.  
Golfito F. C. vs. Deportivo Juan Gobán.  
Las horas para estos partidos del lunes están reguladas a la forma que se haya colocado en posiciones en sus 2 anteriores partidos. El valor de la entrada: Caballeros ₡ 3.00, damas y niños mayores de 12 años ₡ 2.00. Solo gradas de sombra.

## En la Olimpiada de Munich Claridad en la noche igual a la del día, mediante poderosos focos

¡Más luz! Era lo que exigían los fotógrafos, y sobre todo los técnicos de TV, pues algunos días los atletas de ambos sexos competirán en 1972 hasta la medianoche. Y los 800 millones de televidentes de todo el mundo habrán de ver en casa tan buenas imágenes por la noche como por la tarde.

Mientras que para las retransmisiones de TV en blanco y negro son suficientes intensidades de iluminación vertical de 150 a 300 Lux, para retransmisiones impecables en color se necesitan por lo menos 1.500 Lux. Además de las retransmisiones en directo, también se tomarán películas en color para la información actual en diferido. En este sentido las tomas a cámara lenta sobre todo pondrán a prueba la iluminación.

Para los constructores de la instalación de luz difusa esto significa que tienen que crear un sistema luminoso que reemplace al día, tanto en la claridad como en el conjunto de los colores.

Computadores calcularon en cientos de miles de operaciones la intensidad de la iluminación, los puntos de ajuste de los proyectores, temperatura del color, distribución de la luz.

Los técnicos desarrollaron para el Estadio una nueva lámpara de vapor metálico halogenado. La temperatura de color de la luz artificial, que emiten estos nuevos proyectores luminosos, corresponde a la luz del día. Una gran ventaja para fotógrafos y cineastas en color: no necesitarán cambiar en la cámara la película de luz diurna por una película de

luz artificial, después de conectar la instalación de luz difusa.

Cuatro baterías con un total de 550 de las nuevas lámparas Osram de vapor halogenado iluminarán uniformemente el Estadio Olímpico con 1.850 Lux. Dos baterías con 147 proyectores cada una se encuentran sobre los dos postes de la luz de 65 metros de altura en las esquinas norte y sur de la tribuna este; otras dos baterías se colocarán en el cable periférico del techo del estadio. Bajo el techo habrán más proyectores de haces

luminosos.

Solo la instalación de luz difusa del Estadio tiene una potencia de dos millones de vatios. Las 550 lámparas halogenadas dan tanta claridad como 245.000 bombillas de 60 vatios.

Aunque los nuevos haces luminosos "solo" tendrán una tensión de 380 voltios, el salto de corriente que los enciende tendrá hasta 60.000 voltios. Incluso después de haber estado encendidos horas, cuando la superficie luminosa alcanza los 500 grados de calor, la luz será la misma que en el momento de encenderse.

## Apuntes a la VII Vuelta de pedales a Costa Rica

Vamos a concluir con nuestras apreciaciones de lo que fue el evento internacional de los pedales, la VII Vuelta a nuestro territorio, el que dejó saldos muy buenos y también sin faltar sucesos que aunque imprevistos, no dejaron de ser muy lamentables.

Enfoquemos lo positivo: Fue este un evento que mantuvo la atención de miles de costarricenses, este año en forma ilimitada. Se observó la casta también de nuestros pedalistas, demostrando que cuando hay pretensiones de buscar triunfos para el país, estos llegan sin tener que ir a una abierta lucha personalizada.

Al igual como lo hemos visto en las Vueltas a Guatemala, en esta oportunidad, los ciclistas ticos, especialmente los más experimentados, lucharon en conjunto, hubo colaboración entre sí y ese se tradujo en triunfo. Ya no hubo, salvo en raras excepciones, la pelea llena de egoísmos.

Suficientemente satisfechos deben sentirse quienes levantaron su diestra en la Asamblea Legislativa para apoyar el patrocinio de este gran evento, único que lleva un momento de alegría, de expectación y emociones a los apartados rincones de Costa Rica. Ojalá que el hecho se repita... y hasta con un poquillo más de generosidad.

Entre las cosas a meditar: Traerle un capacitado entrenador de algún país a nuestros rutereros. Hay madera y suficiente para moldear. Sobresalieron muchos jóvenes que se rán dentro de muy poco tiempo, los ídolos de la afición. Lo que les hace falta es muy poco, pues coraje, piernas y entusiasmo porque el deporte les sobra a borbotones.

La Vuelta a Costa Rica ya tiene edad, y de acuerdo a eso, sin duda, ya es hora de que entremos en mejor orden. Es un evento que por su grandeza y pleno de emociones debe comenzar a organizarse a un plazo no menor a los cinco meses, sin embargo para lograr una mejor coordinación, sus hombres deben antes despojarse de muchas vanidades tontas. Debe ser un grupo unido. Se debe olvidar los gru-

pos o Asociaciones.

La Vuelta Ciclista debe explotarse al máximo. Por algo es el evento que arrastra multitudes que ni el mismo fútbol principal deporte de Costa Rica lo ha podido lograr. Pero repetimos, para todo esto, antes debemos ordenar el ciclismo nacional, propiamente, en sus entusiastas elementos que lo dirigen.

Vimos muchas cosas dignas de destacar: Por ejemplo, la participación de algunos elementos novatos que demostraron sus agallas y entre esos quizás el más sacrificado de un equipo: Gerardo Araya, el mozabete que lució el N° 40 y corrió para el equipo de Barrio México. Sin embargo, de éste no supimos que se le haya dado algún premio.

Otros como José Miguel Bonilla, el muchacho de Paraíso, apenas con meses de estar en el ciclismo y está demostrando ser de los mejores. Elías Sánchez, Efrén Castillo, señalado como el Novato de Oro, Carlos Venegas "Rustriancillo" quien contestó con sus piernas que no tenía lesión alguna.

Entre lo más censurable, sin duda, el incidente entre José Manuel Soto y el mexicano Arnulfo González, cosas que se deben analizar fríamente, desde luego sin aceptar la actitud del visitante, pero sin dejar de tomar en cuenta que también el nacional le sobraron muchas ventajas, quizás inclusive sin necesitarlas.

Debería en el futuro preocuparse menos errores en el colaborador grupo de los cronometristas para evitar los constantes reclamos, especialmente de los forasteros, lo que provoca inseguridad en otros delegados. Que los jueces se dediquen a su labor de ruta, pero sin extralimitarse en funciones y muchos en parcialidad manifiesta a los nacionales y decimos esto porque fuimos testigos de un hecho insólito: Un juez con bandera en mano se preparaba a señalar que se abría la asistencia alimenticia, pero su emoción al ver a un corredor nacional, posible su favorito, que viajaba de primero, se olvidó de la bandera y comenzó a aplaudir el paso del ruterero que iba en fuga.

Angel Sánchez Torres

## Se amplía el plazo para la inscripción en la Escuela de Entrenadores y Arbitros

Muchas municipalidades del país y personas que individualmente se han interesado en ingresar en la Escuela Nacional de Entrenadores y Arbitros, han solicitado a la Dirección General de Educación Física y Deportes la posposición del plazo de matriculación. Han alegado como motivos para solicitar esta posposición los siguientes:

1) Los días feriados que con motivo de las Pascuas han tenido el país.

2) El hecho de que la Escuela comienza a funcionar por primera vez, lo que ha tomado

por sorpresa a muchos.

La Dirección ha aceptado estos dos fuertes alegatos como justos y de gran peso, por lo que pospone el plazo de matriculación hasta el próximo lunes día 10, con la condición de que los interesados (tanto municipalidades como personas individuales) se presenten en el Gimnasio Nacional a las 7:00 a.m., de manera que en media hora puedan llenar la solicitud de inscripción. A dicha solicitud se deben acompañar dos fotos tamaño carnet. Una de las fotos será para el expediente del alumno y la otra para el carnet plastificado que se entregará a todos los que aprueben el curso.

Se reitera que el Curso para Monitores Polideportivos será inaugurado a las 7:00 a.m. del referido día 10, y que todos los matriculados deben estar presentes en dicho acto. A continuación del acto inaugural comenzarán las lecciones.



**DEPORTIVO  
SAPRISSA**

**DEPORTIVO  
SAPRISSA**



# CONVOCATORIA

De conformidad con el artículo 14 y concordantes de los estatutos vigentes, se convoca a los asociados del Deportivo Saprissa, a ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA, que se verificará en la sede del CLUB mañana viernes 7 de Enero de 1972, a las 7 y 30 de la noche.

**Se conocerá de lo siguiente:**

- a) Informe del Presidente.
- b) Informe del Tesorero.
- c) Informe del Fiscal nombrado al efecto.
- d) Elección de Junta Directiva para el ejercicio 1972.
- e) Ponencias de los Socios.

**RICARDO SAPRISSA AYMA**  
Presidente

**CARLOS LUIS TRABADO C.**  
Secretario


**SEAGULL**

A. 3 C. 4 San José

**MOTORES PARA  
BOTES DE TRABAJO.**

"El mejor fuera-borda del mundo."

Tel. 28 00 31 Ap. 3756.



Para arranque instantáneo

## BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56.



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

- Automóviles
- Camiones
- Tractores
- Maquinaria
- Compra Venta

### RUBRO 2

- Compra Venta
- Casas
- Departamentos
- Fincas
- Lotes

### RUBRO 3

- Alquileres
- Departamentos
- Casas - Oficinas
- Locales

### RUBRO 4

- Préstamos
- Hipotecas
- Negocios

### RUBRO 5

- Empleos

### RUBRO 6

- Escuelas
- Centros culturales
- Academias
- Personal docente

### RUBRO 7

- Profesionales

### RUBRO 8

- Servicios
- Talleres
- Oficios diversos
- Varios

## Tarifa para CLASIFICADOS

- Aviso corriente: C 4.00
- pulgada columnar:
- Aviso destacado: C 5.00
- pulgada columnar:
- Aviso agrupado: C 0.15
- cada palabra:

## RUBRO 1



# PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

BICICLETAS

DESARMABLES

Y

PROFESIONALES

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## AGENCIAS PEREZ Hnos. Ltda.

Avenida 5ª — Calles 4-6  
Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08  
Distribuidores Exclusivos de Aditivos



“WYNN’S” es el aditivo que protege el desgaste de su vehículo.

“WYNN’S” es el mejor amigo del buen automovilista.

“WYNN’S” evita el desgaste donde hay fricción.

SOLICITELO EN SU ESTACION DE SERVICIO PREFERIDA.

## PROXIMAMENTE OTRA NUEVA REMESA DE LOS FORMIDABLES CAMIONES TOYOTA

# ¡COMO CONVENCEN!



Y RECUERDE SU MAGNIFICO TOYOTA EN

# AUTOS MORGAN

Calle al Pacífico

Teléfono 21-70-29

Subdistribuidor de Purdy Motors.

Dr. Kildare



As Solar



Julietta Jones





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

Franz Amrhein & Co. Ltda.

## FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

### UNIDADES PARA LA VENTA

Station Ford Cortina, Radio, 4 puertas, 1 dueño ..	1968
Chevrolet Impala, Radio, aire acondicionado, dirección hidráulica, automático. ....	1965
Opel Record, 4 puertas, radio, particular .....	1967
Chevelle Malibú automático. Dirección hidráulica	1964
Oldsmobile F-85, Cambios corrientes, tipo compacto. ....	1962
Mercedes 230 S Dirección Hidráulica .....	1968
B. M. W. 2002 A .....	1971

## ANGLOFORES S. A.

Calle del Pacifico y Paso Ancho — Teléfono 22-43-77

### CAMIONES:

Modelo	Placas	Marca	Precio
1949	C 5390	G.M.C. Gasolina	€ 7.000.00
1956	C10640	G.M.C. 550	€20.000.00
1957	C10995	Trader 55	€20.000.00
1959	C10826	Ford USA - Perkins	€16.000.00
1959	C 1304	Trader 20	€10.000.00
1960	C10945	Bedford	€15.000.00
1961	C 538	Thames 20	€ 7.000.00
1962	C11379	Chevrolet	€15.000.00
1962	C 4667	Trader 20	€11.000.00
1962	C30107	Thames 40	€20.000.00
1962	C10816	Chevrolet 3 1/2	€ 8.000.00
1963	C 6499	Thames K-200	€20.000.00
1963	C 1103	Thames 20	€ 8.000.00
1964	C 6706	Thames Nato	€17.000.00
1964	C11957	Trader 55	€35.000.00
1964	C 7160	Thames K200	€23.000.00
1964	C11733	Thames K600	€35.000.00
1964	C11763	Thames K700	€37.000.00

### BUSES:

Modelo	Placas	Marca	Precio
1964	AB 345	G.M.C.	€23.000.00
1966	SJB 910	International	€40.000.00

### PANELS:

Modelo	Placas	Marca	Precio
1961	C 4274	Mercedes	€ 5.000.00
1962	C 2669	Volkswagen	€ 5.000.00
1964	C 7173	Thames 800	€ 3.000.00
1964	C 7033	Transit 800	€ 7.000.00
1964	C 7032	Transit 800	€ 4.000.00
1965	C 8313	Isuzu	€ 5.000.00
1965	C 8183	Chevrolet	€ 7.000.00
1967	C 9261	Austin	€ 2.000.00
1967	C 9239	Renault	€ 2.500.00
1967	C 8914	Volkswagen	€ 8.000.00

### AUTOS:

Modelo	Placas	Marca	Precio
1955	71	Ford S. Wagon	€ 3.500.00
1960	24652	Mercedes Diesel	€ 7.000.00
1961	10644	F. K. S. Wagon	€ 9.000.00
1964	18071	Opel Rekord S.W.	€13.000.00
1964	26806	Rambler	€11.000.00
1964	17854	Rambler	€11.000.00
1964	24556	Dodge Sedán	€ 9.000.00
1965	21142	Renault R10	€ 9.000.00
1965	2312	Opel Rekord SW.	€14.000.00
1965	35549	Mustang	€18.000.00
1965	2997	Opel Kadet	€10.000.00
1967	25021	Renault R10	€15.000.00
1967	25322	Taunus 17M	€15.000.00
1967	25927	Taunus 17M	€18.000.00
1967	25580	Taunus 17M	€19.000.00
1967	24668	Taunus 17M	€19.000.00
1968	29306	Taunus 17M-6 g.	€20.000.00
1970	33846	Subaru	€17.000.00

### VAGONETAS:

Modelo	Placas	Marca	Precio
1961		International	€10.000.00
1962	C14071	International	€10.000.00

### PICK-UPS:

Modelo	Placas	Marca	Precio
1964	C 7571	Chevrolet	€11.000.00
1965	C 8856	Transit 800	€ 3.000.00
1966	C 8358	Datsun	€10.000.00
1966	C 9078	Chevrolet D.T.	€13.000.00
1967	C 9680	Nissan Caball	€13.000.00
1969	C33805	Daihatsu	€ 6.000.00



## ANGLOFORES S. A.

CALLE DEL PACIFICO

TEL. 22-43-77 APDO. 1708

## CENTRO CARS, S.A.

Les ofrece los mejores precios en vehículos usados

### OFERTA DE LA SEMANA

57 De Soto Sedan .....	€ 3.000.00
64 Toyota Pick-Up .....	€ 8.000.00
69 Datsun 1300 Panel .....	€14.500.00

## VOLKSWAGEN

### SEDANES

62 V.W. Sedan	€11.000.00
63 V.W. Sedan	€12.500.00
64 V.W. Sedan	€13.500.00
65 V.W. Sedan	€14.500.00
70 V.W. Sedan	€24.500.00

### STATION WAGON

65 V.W. ....	€14.500.00
67 V.W. ....	€17.500.00

### PICK UPS Y PANELES

62 V.W. Doble Cabina ....	€10.500.00
66 V.W. D.C.	€14.000.00

### MICROBUSES

66 V.W. ....	€14.000.00
70 V.W. de lujo	€27.500.00
70 V.W. ....	€23.500.00
71 V.W. ....	€25.500.00

## OTRAS MARCAS

65 Panel Anglia Ford .....	€ 9.000.00
67 Opel Kadett Sedan .....	€12.000.00
66 Rambler American S.W. ....	€14.500.00
71 Fiat Microbús ..	€15.000.00
70 Ford Scort Panel .....	€15.000.00
67 Renault R-20	€16.000.00
70 Mazda 1200 Panel .....	€16.500.00
69 Datsun 1300 Pick-Up ..	€17.000.00
69 Datsun 1300 Furgón ....	€17.500.00
67 Toyota Corona Sedan .....	€18.000.00
67 Taunus 17 M. Sedan .....	€18.000.00
66 Ford Mustang ...	€18.500.00
69 Taunus AM S.W. ....	€22.500.00

### ABIERTO

SABADO TODO EL DIA Y DOMINGOS DE 9 a 12 m.



## CENTRO CARS, S.A.

UNICOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
VENTAS: Frente al Gimnasio Nacional de L. Salazar  
SERVICIO Y REPOSTOS: Calle 29 - 9 mil 56 - 7 mil 6 Sector Industrial Miramar  
CENTRAL TELEFONICA: 21-88-65 (con 5 transmisores)

## VEHICULOS ECONOMICOS S. A.

### AGENCIA CONY

Paseo Colón  
frente al Hospital San Juan de Dios  
Teléfono 22 44-52

### VEHICULOS USADOS

Pick-Up	1971
Panel Cony	1971
Furgón Cony	1970
Panel Cony	1969
Pick-Up Cony	1969
Renault 1959	€ 1.800.00
Moto Yamaha	1965

GRANDES FACILIDADES: Recibimos su moto como prima.

## AUTO LUZ LTDA.

Compra y Venta de vehículos usados.

MIGUEL MURILLO Z.

GERENTE

TEL. 22-61-47  
Calle 3ª, Avs. 14-16

## Autos Colón, S.A.

FRENTE HOSPITAL DE NIÑOS

PASEO COLON.

TEL. 22-07-45

Panel Opel .....	1972
Opel Record .....	1972
Opel Kadett .....	1972
Isuzu ELF 2.000 kilos	1972
Isuzu Wasp 100 kilos	1972
Isuzu Furgón 2.000 kilos .....	1972
Isuzu Wasp Furgón 1000 kilos .....	1972
Chevrolet Pick-Up C 10 .....	1972
Chevrolet El Camino	1972
Isuzu Wasp .....	1967
Chevy Nova .....	1968
Volkswagen Microbús	1960
Volkswagen .....	1957
Toyota Corona .....	1970
Fiat 124 Station Wagon .....	1968
Ford Taunus Station Wagon .....	1967
Ford Transit Station Wagon .....	1968
Volkswagen Pick-Up	1968
Volkswagen Variant	1966
Chevrolet Chevelle ..	1969
Rambler American ..	1968
Chevy .....	1967
Rambler Classic .....	1966
Rambler American ..	1966
Chevrolet Chevelle ..	1965
Volkswagen .....	1967
Volkswagen .....	1966
Volkswagen .....	1965
Chevrolet Chevy ....	1963
Ford Consul .....	1964
Datsun Doble Cabina	1965
Opel Station .....	1960
Camioneta Chevrolet	1963

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

### FRONTERAS DE LA CIENCIA

EL PROBLEMA DEL CONTROL ADECUADO DE LOS ADITIVOS ESTA EN QUE ES DIFICIL EVALUAR EFECTOS A LARGO PLAZO DE SUBSTANCIAS INGERIDAS EN PEQUEÑAS CANTIDADES.



EL GLUTAMATO MONOSÓDICO, POR EJEMPLO, OCURRE NATURAL E INOFENSIVAMENTE EN HONGOS, GUISANTES Y REMOLACHA, TANTO COMO EN ALGAS MARINAS COMESTIBLES.

SIN EMBARGO, NO HAY EVIDENCIAS MÉDICAS DISPONIBLES DE SUS EFECTOS EN EL CUERPO CUANDO SE CONSUME EN FORMA CONCENTRADA COMO AUXILIAR DEL SABOR.



PUEDA QUE RESULTE UNA ACTITUD MÁS CAUTELOSA HACIA LOS ADITIVOS CON NUEVAS INVESTIGACIONES EMPLEANDO TÉCNICAS (COMO LA CROMATOGRAFÍA) QUE NO ESTABAN DISPONIBLES CUANDO LAS SUBSTANCIAS FUERON POR VEZ PRIMERA INTRODUCIDAS.

# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria toda los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tel: 21-12 84 y 21-73-38.

## RUBRO 3

Casa nueva independiente con garaje y locales comerciales céntrica se alquila. Informarse del Hotel Regis 50 Sur, casa N° 437. San José.

## RUBRO 4

**PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS**

OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. No pida dinero sin ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos Teléfono 22-55-55.

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de € 500 a € 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria. TELÉFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58 Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59; Alajuela 41 11 08.

## DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA. TELEFONO: 22-70-30.

## Dinero para comercio y pequeñas industrias

## FINANCIERA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Edificio Numar Tel: 22-85-63

Dinero Hipotecas primero y segundo grados. Honradez, ayuda. Oficina "MEMOACUNA" 21-21-20. Farmacia Jara 100 sur 75 este. Habitación ... 22-67-93.

PRESTAMOS de € 500 a € 3.000.00 garantía fiduciarias, trámite ultra rápido, ofrece PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. 50 vrs. Norte Biblioteca Nacional, Teléfono 22-88-38.

**TANTO PAGO MENSUAL LE MOLESTA? PERMITANOS AYUDARLE A REFUNDIR SUS DEUDAS Y SOLO TENDRA QUE HACER UN PAGO MENSUAL.**

**CAPITALIZADORA**  
TEL. 21-33-24.  
DE BIBLIOTECA NACIONAL 25 VRS. ESTE.

## RUBRO 5

EMPLEOS

### LISTA DE VACANTES

Urgen cogedores de café. Presentarse a la Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo. Llevar implementos. Hay buen café.

**UN KARDISTA**  
Con experiencia, bachiller y con conocimiento de contabilidad. Salario € 550 o € 600 mensuales.

Que escriba a máquina.  
**VENDEDORES**  
Salario base y comisión. Preferiblemente bachiller. Facilidad de palabra y buena presentación.

**AUXILIAR DE CONTABILIDAD**  
Salario € 800 por mes. Que posca bachillerato. Con experiencia en el ramo.

**BODEGUERO**  
Salario € 600 mensuales. Conocimiento en códigos y hacer inventarios.

Preferiblemente Tenedor de Libros.  
**AYUDANTE DE MECANICA DIESEL Y GAS**  
Salario acorde a las capacidades.

Conocimientos en este tipo de mecánica. Experiencia en control de máquinas.

**RECEPCIONISTA**  
Varón casado. Mayor de 22 años. Salario € 600 por mes. Buenos antecedentes. Servicio Nacional de Empleo Ministerio de Trabajo y B. S. 6 piso del Edificio Raventós. Ciudad.

## RUBRO 7

PROFESIONALES

### DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano Universidad de Santiago de Compostela, España, consulta situada en los bajos de Discolandia. Atiende de 8 a 12 y de 2 a 6 p.m. Teléfonos: Habitación 21-56-29 Oficina 21-94-50 Atiende llamadas de noche y de día, inclusive feriados y domingos.

## RUBRO 8

SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

FERNANDO ARMAS MAROTO, rótulos en metal para Ingenieros, Arquitectos, Constructores, avisa que se ha trasladado de El Nopal 700 Sur, 200 Oeste Detrás Escuela Calle Fallas. Desamparados.

## SE EXTRAE CENIZA

de los cielos rasos con modernos equipos de aspiradoras. TELEFONO: 21-77-77.

## Por solamente € 100.00

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente € 10.00, le balanceamos cada llanta de su carro Estación de Servicio González Lahmann. Teléfono 22-75-83.

## FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE

Con mueble de metal en tres tamaños a precios especiales. Ofrece Ferrería Royal. Teléfono 22-01-83. 50 varas al OESTE DEL BANCO NACIONAL.

## ROKOLAS Y FUTBOLINES

para Turnos. Férias Negocios Se alquilan o se venden.

### Diversiones

Deportivas Cortés

Teléfono 21 43 78 250 Este Cine Ideal

## CALZADO CONFORT

Estilos modernos para damas y caballeros. Guadalupe frente al parque. San José, 75 vrs. al Oeste de Panadería MUSMANNI. Tel. 25-59-61.



## PELUQUERIA Y BAÑO

Para Perros French Poodles

## Dr. D. LUTZ

300 vrs. Esté Iglesia de Pedro.

Tels.: 25-67-84 y 25-64-22

## ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co. Primeros y únicos.

Especializados

en alarmas

desde hace 15 años

## PROTECNICA, R. L.

Teléfono 22 18 07

Apartado 10234

## Servicios Técnicos de Telefonía E Intercomunicaciones de C. R. Ltda.

Teléfono 22-40-29 Apartado Postal 5833



REPARAMOS, TRASLAMOS Y VENDEMOS:

● Centrales Telefónicas Privadas y Teléfonos.

● Equipos de Intercomunicación.

● Equipos de Sonido Industriales y Comerciales.

INSTALAMOS y HACEMOS EL TENDIDO DE REDES para Sistemas TELEFONICOS de INTERCOMUNICACION y SONIDO, en la Industria, el Comercio e Instituciones Públicas y Privadas.

No contrate SERVICIOS ni compre equipo, sin consultar nuestros precios y calidad.

### Taller El Comercio

Hojalatería, Fontanería, Techos, Verjas, Portones, Albañilería. 75 Norte Cine I. Iban. Tels.: 21-29-74 - 21-82 51.

# ARLEQUIN

## LA CASA DE LAS FIESTAS

### VENTAS POR MAYOR Y DETALLE

Ofrecemos equipos completos para CARNAVAL. Máscaras, sombreros, antifaces.

Además, muchos artículos para FIESTAS - QUINCEAÑOS - PIÑATAS - ANIVERSARIOS DE BODA-

CALLE 12 - AVENIDAS 8 y 10 - 225 vrs. al Sur de la IGLESIA LA MERCED.

Teléfonos: 22-05-24 — 21-93-53.

## ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

### MODESTY BLAISE

por PETER O'DONNELL



# Veinte años atrás...

## LA PRENSA LIBRE

### informó:

#### Nacionales

#### ORDENAN PROCEDER JUDICIALMENTE CONTRA LOS MOROSOS DE IMPUESTOS

Dos fiscales específicos han sido encargados para que atiendan exclusivamente esa cuestión. Se quiere la mayor cantidad de dinero para proceder a reparar los caminos en esta época seca que es la única que permite tal cosa. El pendiente de cobro había alcanzado casi la suma de dos millones de colones, pero en razón de las diligencias de los fiscales tal cifra ha bajado mucho. Se ha dado orden terminante de proceder en el acto a la presentación de demandas ante los tribunales contra contribuyentes que no han hecho la cancelación de los detalles de caminos. Dos fiscales específicos han recibido nota a fin de que se encarguen exclusivamente de este asunto.

#### NUEVA AMPLIACION DEL PERIODO DE SESIONES EXTRAORDINARIAS

El Ejecutivo somete a consideración de la Cámara proyecto de ley sobre Registro Nacional de Agentes Viajeros e interpretación auténtica del artículo de la Ley Constitutiva de la Caja Costarricense del Seguro Social. El Ejecutivo ha dispuesto una nueva ampliación de los puntos a tratar por parte de la Asamblea en este período de sesiones extraordinarias.

#### LA CONTRALORIA ASUMIRA LA REVISION DE TODO PAGO QUE HAGA EL GOBIERNO

La Contraloría General de la República iniciará dentro de pocos días unas nuevas funciones, según nos enteramos esta mañana. Se ha venido organizando el departamento respectivo para llevar a un control y hacer revisión constante de todos aquellos pagos que haga el Gobierno en lo futuro. Al iniciar estas labores se pone a tono con lo que establece la ley que creó ese alto organismo. Supimos también que antes de iniciar tales funciones, la Contraloría comunicará a la Asamblea Legislativa lo concerniente a ello, para ajustarse así también a las disposiciones de la misma ley. Poco a poco la Contraloría va haciendo efectivas las funciones que le señala la Constitución Política y que determina la ley respectiva.

#### Internacionales

#### REFORMAS AL SEGURO SOCIAL HICIERON CAER AL GOBIERNO PLEVÉN EN FRANCIA

Se dividió el Partido Socialista, cuando Plevén trató de introducir economías en los ferrocarriles y el Seguro Social, uniéndose los degaullistas, los comunistas, los campesinos independientes y ese grupo de socialistas, formando un bloque de 341 votos contra 243, saliendo así derrotado el Gobierno. El Premier Plevén se trasladó al Palacio del Elíseo a poner su renuncia en manos del Presidente Auriol. Se afirma en los círculos políticos que ahora formará Gobierno De Gaulle, aún cuando no figura él como jefe, pues espera indicar al economista Edgar Faure para ese cargo. El Gobierno de Francia se encuentra en grave peligro debido a la división del Partido Socialista de votar contra la proyectada reorganización de los ferrocarriles nacionales por Plevén y la reforma del Seguro Social para hacer estrictas economías. El diario "L'Monde" dice hoy que la caída del Gobierno de Plevén "es segura" refiriéndose a la actitud de los socialistas.

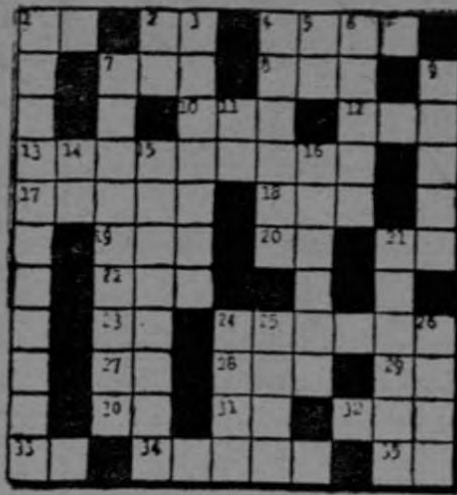
#### EL KREMLIN ORDENO A LOS COMUNISTAS DE BRASIL OBSTACULIZAR EMBARQUES DE MANGANESO A ESTADOS UNIDOS

Un alto funcionario policíaco ha dado a conocer que el Kremlin ordenó a los comunistas brasileños obstaculizar los embarques de manganeso a los Estados Unidos. El Jefe de Policía del Estado de Minas Geraes dice que huelgas y sabotajes en gran escala se han fomentado en ese Estado. Mientras tanto el diario "A Noite" informa sobre el arresto de Nikolai Pawlenko, que se dice es el jefe de la MUVD en el Brasil. Pawlenko fue arrestado en Buenos Aires, a petición de la policía del Brasil que investiga sus conexiones con los rusos en Río de Janeiro.

#### CIENTO NUEVE MIL PARES DE MEDIAS DE NYLON EN CONTRABANDO

La policía italiana ha logrado descubrir un grandioso contrabando de medias "nylon" entre Suiza e Italia. Se operaba con ayuda de declaraciones aduaneras falsificadas. De este modo se había logrado pasar en contrabando a Italia 102.000 pares, con un valor de más de cien millones de liras. 39.000 pares de medias pudieron ser incautadas. Contra unas 24 personas se han presentado denuncia por contrabando. Entre Padua y Venecia, la policía logró incautarse también de medicinas por valor de dos millones setecientos mil liras, pasadas de contrabando a Italia en un auto de Milán.

## Crucigrama



#### HORIZONTALES:

- 1—Nombre de una consonante del alfabeto castellano
- 2—Símbolo químico de la plata
- 4—Oruga de cierta mariposa nocturna
- 7—Abreviatura de compañía
- 8—Aire, en inglés
- 10—Mirar, observar
- 12—Tres en la numeración romana
- 13—Ave de rapaña de Europa
- 17—Planta perenne de tronco leñoso y elevado, con ramas
- 18—(César) Militar francés que ingresó en religión y fundó la Congregación de la doctrina cristiana (1544-1607)
- 19—Nombre de dos constelaciones, llamadas Mayor y Menor
- 20—Rey de Batanea (Palestina), que negó permiso a los israelitas para que pasaran por sus Estados
- 21—Símbolo químico del cobalto
- 22—Impar
- 23—La conjunción "y", en latín
- 24—(Vicente Yáñez) Marino español, compañero de Colón
- 27—Consonante doble
- 28—Distrito de Nigeria en la punta del delta del río Níger
- 29—Prefijo que indica unión o compañía
- 30—Prefijo que significa nuevo
- 31—Interjección, ¡Tate!
- 32—Nombre de la letra ch
- 33—Afirmación
- 34—Río de Francia afluente del Ródano
- 35—Contracción gramatical

#### VERTICALES:

- 1—Cascapiñones, partenuces
- 2—En América, mamífero desdentado, también llamado perezoso
- 3—Monte de Venezuela en el Estado de Trujillo
- 4—Una embarcación pequeña morisca
- 5—Las dos vocales débiles
- 6—Niños que se están criando
- 7—El que vende carbón
- 9—Pájaro grande de plumaje oscuro, domesticable
- 11—Siglas de Empresa Comercial
- 14—Terminación verbal
- 15—Prónimo personal de primera persona del plural
- 16—(Lago de) Lago situado en la frontera italo-suiza
- 21—Ave zancuda muy común en España, de carne muy sabrosa
- 24—Instrumento que forma al soplar en él un sonido agudo
- 25—Caminaban hacia otro lado
- 26—(Papá) Personaje que en Europa personifica la Navidad.

#### Solución al anterior

P	A	V	I	L	L	A	A	S	
T	D	A	R	I	O	A	V	A	
T	A	L	A	M	E	D	E	N	
A	E	N	T	A	B	L	A	P	
G	E	A	R	R	E	V	A		
O	R	O	O	P	A	S	E	T	
R	O	S	P	O	S	S	I	R	
I	S	M	A	L	A	R	S	T	
C	S	I	A	A	C	C			
O	R	A	A	C	A	S	T		
S	E	P	R	O	D	I	E	C	O

## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

### PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora **Malkutt de la Fuente**

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.



**Favorable:** Es menester que analice los sentimientos; existen fuerzas positivas que le ayudarán a descubrir cosa importante. **Desfavorable:** Evite dar'e largueza a su inquieta mente, procure darse un día de descanso.

**Favorable:** No desoiga los consejos de personas mayores, al contrario atiéndalos y al canzará definir sus asuntos. **Desfavorable:** Cuide su buen nombre y responsabilidad, no deje que los descuidos sean el motivo de peligro.

**Favorable:** El trato con personas mayores o intelectuales, puede serle de gran provecho y lograr descubrir asunto magnífico. **Desfavorable:** No exponga sus conocimientos ampliamente, le pueden arrebatat sus chispazos intuitivos.

**Favorable:** Un asunto del pasado surge a su favor. Saturno le ayuda para que se realice algo de suma importancia. **Desfavorable:** Mucha actividad se deberá poner en sus intereses, la quietud puede malograr lo ganado.

**Favorable:** Sin el menor esfuerzo logrará hacer que reconozcan sus aptitudes y grandes cualidades. **Desfavorable:** El sector amoroso un tanto negativo; es bueno que evite las imposiciones.

**Favorable:** Ahora es el momento de hacerse sentir; solo que ello lo deberá hacer en forma sumamente discreta. **Desfavorable:** No trate de hacer que reconozcan sus cualidades, ello le colocará en mal lugar.

**Favorable:** Saturno le coloca en buen lugar, para hacer que reconozcan en sus cualidades que es la persona indicada solamente. **Desfavorable:** Evite dar lugar a que le informen sobre asuntos relacionados con sus rivales.

**Favorable:** De este día depende que en el futuro alcance el triunfo; procure ordenar todos sus asuntos hoy. **Desfavorable:** Saturno el planeta de la incidia y la intriga, le puede tornar en peligro.

**Favorable:** Buen día para la observación y revisión de todos sus asuntos. Saturno ordena que se movilice. **Desfavorable:** Es el momento para que se aparte de esa incomodidad que usted ha venido tolerando.

**Favorable:** Camine con calma y logrará llevar ventaja sobre sus adversarios o competidores. Saturno le da poderes. **Desfavorable:** Evite ser codicioso o excesivamente exigente, lleve las cosas con paciencia.

**Favorable:** El plano del amor en día de solidificación tanto para amores inciertos como al comienzo de relaciones. **Desfavorable:** Evite dar opiniones de asuntos relacionados con la integridad de sus allegados.

**Favorable:** Día apto para toda clase de observaciones, Saturno dará la oportunidad de descubrir asuntos muy importantes. **Desfavorable:** Manténgase a la expectativa; cuide su responsabilidad, cualquier desatido puede serle altamente perjudicial.

#### aries



#### tauro



#### geminis



#### cancer



#### leo



#### virgo



#### libra



#### escorpio



#### sagitario



#### capricornio



#### acuario



#### piscis



Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

# BACHILLERATO POR MADUREZ

Academia Dr. José M<sup>o</sup> Castro Madriz

MATRICULA ABIERTA DE 6:30 A 9:30 P.M. EN LAS SIGUIENTES ASIGNATURAS

ESPAÑOL: Lic. Francisco Vindas Ch.  
 MATEMATICA: Prof. José Adolfo Yee U. - Prof. Pablo Hernández B.  
 ESTUDIOS SOCIALES: Prof. Carlos Chavarría B.  
 CIENCIAS: Prof. Ezequiel Alvarez P.  
 INGLES: Prof. Carlos Bermejo M. - Prof. John W. Esch

BIOLOGIA: Prof. Ezequiel Alvarez P.  
 REDACCION Y ORTOGRAFIA: Lic. Francisco Vindas Ch.  
 FRANCES: Prof. Andrés Antich  
 FISICA: Prof. Pablo Hernández B.  
 QUIMICA: Prof. Ezequiel Alvarez P.  
 LITERATURA UNIVERSAL: Lic. Francisco Vindas Ch.

**ESTOS PROFESORES TRABAJARAN EXCLUSIVAMENTE PARA ESTA ACADEMIA**

Las lecciones empezarán a las 6 y 30 p.m. del lunes 10 de enero de 1972.

Local: Escuela Juan Rafael Mora, Paseo Colón.

TELEFONO: 22-48-68  
 APARTADO: 3340

Prof. Pablo Hernández B.  
 Director



**AVISOS CLASIFICADOS**

## MOTIVO DE SALUD

VENDO UNO DE LOS MEJORES NEGOCIOS DE ABARROTES EN EL MERCADO DE ALAJUELA

Informes con Joaquín Quesada en el mismo negocio o al teléfono 41-03-23 después de las 6 p.m.

PEGAMENTO

# SANSON

PEGA MEJOR.

PARA ZAPATERIAS, MUEBLERIAS, ETC.  
 PIDALO EN FERRETERIAS Y DISTRIBUIDORAS.  
 Hecho en Costa Rica — Fórmula Italiana  
 TROQSA APDO. 4993 — TELS.: 22-09-54 — 22-98-36



## SIVARI S.A.

TEL. 22-54-67

Solamente en SIVARI S. A. se consigue la madera más barata que en ninguna otra parte. En trozas o aserrada.

ASERRADERO VARGAS  
 B<sup>o</sup> Cuba con el Sr. Briceño

## Educadores de la OEA hacen análisis crítico de la administración educacional

WASHINGTON, D. C.—Un grupo de educadores de la Organización de los Estados Americanos (OEA) entregará en febrero próximo los resultados de una investigación sobre la administración y el planeamiento educacionales en América Latina.

Los educadores, que se encuentran participando en el proyecto multinacional sobre administración y planeamiento del Programa Regional de Desarrollo Educativo de la OEA, realizan su investigación en el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigación Pedagógica del Ministerio de Educación de Chile, en Santiago.

El análisis crítico del grupo es esperado con gran interés puesto que hay muchos especialistas que piensan que muchos de los problemas educacionales de América Latina tienen su origen en una "administración inadecuada".

La OEA está capacitando a especialistas en administración y planeamiento de la educación para contribuir a solucionar los problemas descritos por los especialistas. En el mismo Centro de Santiago se iniciará el 15 de abril de 1972 un curso con participación de 15 becarios de varios países latinoamericanos y un número no determinado de educadores chilenos.

## Rey Federico de Dinamarca pasó noche tranquila

COPENHAGUE, 6 (AP) El Rey Federico de Dinamarca, de 72 años de edad, pasó una noche tranquila, pero se guía con 38 grados centígrados de fiebre hoy tres días después de haber sido hospitalizado, a causa de un ataque cardíaco, según informaron los médicos que le asisten.

El séptimo boletín médico emitido por el hospital Municipal de Copenhague indica que el corazón del monarca funciona ahora casi normal pero que posiblemente esté padeciendo la neumonía que procedió a su ataque.

## Universitarios seguirán contribuyendo para deporte

El Consejo Universitario, en sesión del 23 de diciembre, acordó mantener el cobro adicional de ₡ 8.00 por concepto de Bienestar Estudiantil a fin de que se invierta en la siguiente forma: ₡ 1.00 para los fondos de la Federación de Estudiantes y ₡ 7.00 restantes para el Deporte Universitario.

## BARBECUE LA CASCADA

ESCAZU

NECESITA:

- 1 COCINERO (A)
- 2 AYUDANTES PARA COCINA
- 1 OPERADOR (A) MAQUINA LAVADORA DE VAJILLA

Unicamente atendemos solicitudes personales. Seis de la tarde en adelante. Presentarse con recomendaciones y certificados de salud.

## JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION  
 CARRETERA A PASO ANCHO.

## HOY JUEVES 6 DE ENERO

### CANALES 4 y 9

- 4.30 Furia. Superhéroes.
- 5.00 Chungalandia.
- 6.00 La isla de Gilligan.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 6.55 Costa Rica en minutos.
- 7.00 Cine.
- 8.30 La Inconquistable Viviana Hortiguera.
- 9.30 Ben Casey.
- 10.15 Noticiero Imagen.
- 10.45 Despedida.

### CANAL 6

- 11.30 Fábulas
- 11.45 El Show de Mary Tyler Moore
- 12.15 Esmeralda
- 1.15 Vida por Vida
- 1.45 Revista Femenina
- 2.45 Cine en su Casa "Cuatro Noches con Alba"
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Josie
- 5.30 La Pandilla
- 6.00 Los Tres Chiflados
- 6.30 Do Re Mi de Costa a Costa.
- 7.00 El Amor Tiene Cara de Mujer.
- 8.00 La Satánica
- 9.00 Los Bandidos
- 10.00 Panorama de Hoy
- 11.00 Despedida.

### CANAL 7

- 2.30 Las aventuras de Pablito.
- 3.00 Milton el monstruo.
- 3.30 Leo el león.
- 4.00 La hora de Arlene.
- 4.30 Teatro del Oeste
- 5.00 Marino y la patrulla oceánica.
- 5.30 Lassie.
- 6.00 Los comandos de Garrison.
- 7.00 Bohanza.
- 8.00 Juego mortal.
- 9.00 Los vengadores.
- 10.00 Telenoticias.
- 10.30 El show de Alberto.

### CANAL 11

- 6.00 Fábulas.
- 6.30 Su destino y los astros. Prof. Radam. (Vivo).
- 7.00 Astro locos.
- 7.30 Universo actual, noticiero vivo.
- 8.00 Informe científico.
- 8.30 La sala del tango. (Vivo). Isaac Soto y las guitarras de Meléndez, Murillo y Solano.
- 9.30 Punto final. (Vivo).
- 9.45 Astro locos.
- 10.00 Informe científico.
- 10.30 El mundo ante sus ojos. (Color).
- Buenas noches.

# 14 se gradúan en Centro Regional

El próximo sábado ocho de enero, a las siete de la noche, se llevará a cabo la primera graduación del Centro Regional Universitario de San Ramón. En el acto, que tendrá lugar en el Salón de la Escuela Jorge Washington de San Ramón, un total de 14 personas recibirán un título en la siguiente forma: seis profesores en Historia y Geografía, siete profesores en Castellano y Literatura, y un profesor en Ciencia General (Biología).

- El programa a desarrollarse es el siguiente:
- 1—Himno Nacional
  - 2—Juramentación de los graduados
  - 3—Discurso del Presidente de la FEUCR Sr. José Luis Valenciano
  - 4—Concierto en sol mayor de A. Vivaldi, Orquesta de Cámara de la Universidad de Costa Rica
  - 5—Discurso del Director del Centro Regional, Sr. Eduardo Fournier
  - 6—Concierto en re mayor de A. Vivaldi, Orquesta de Cámara
  - 7—Discurso del Sr. Rector de la Universidad, Lic. Eugenio Rodríguez
  - 8—Entrega de títulos

# John Wayne: el actor más popular del año 71

NUEVA YORK, 6 (AP). — John Wayne ha sido declarado el actor cinematográfico más popular de 1971 por una encuesta realizada por correo por el periódico "Motion Picture Herald".

En los diez primeros lugares le siguen Clint Eastwood, Paul Newman, Steve McQueen, George C. Scott, Dustin Hoffman, Walter Matthau, Ali McGraw (esta última es la única actriz en el grupo), Sean Connery y Lee Marvin.

Wayne, cuyas grandes películas en 1971 fueron "Río Lobo" y "Big Jake", ocupó el primer lugar tres veces anteriormente, en 1950, 1951 y 1954. Ha figurado entre los diez primeros 22 veces desde que se inició la encuesta anual hace 40 años.

# REX

3 ..... € 5.00  
7:30 ..... € 6.00

La película que ha conmovido al público josefino con su tierna humanidad, su profundo mensaje de solidaridad, y comprensión de padres a hijos.

La obra teatral que ha roto todos los récords de taquilla y representaciones en Broadway, presentada en todos los idiomas y vista por millones de personas en todo el mundo convertida en inolvidable película.



**Violinista en el Tejado**  
(FIDDLER ON THE ROOF)  
Llega a la pantalla

# Coliseo

3 ..... € 2.50  
7 y 9 ..... € 3.00  
Manuel López Ochoa  
EL INOLVIDABLE CHUCHO EL ROTO

# LIBANO

3 ..... € 2.00  
Explosivo drama de acción en el oeste a color  
EL DIA DE LA MASACRE  
7 y 9 ..... € 2.50  
QUERIDO PROFESOR

# NUEVO CINE CAPRI

Primera sala exclusiva para el público selecto.

HOY 3-7-9 ..... € 6.00

(Inconveniente menores 15 años)  
LA PELICULA QUE ES UN RETO A SU SANGRE FRIA!

Conozca a un hombre sediento de venganza y a una rata cruel y sanguinaria que hará cualquier cosa por él!

BRUCE DAVISON, SANDRA LOCKE, — en COLOR

**"¡ESCALOFRIO!"**



SIGUE ARROLLANDO A LOS PUBLICOS DE SAN JOSE. LA MAS EXTRAORDINARIA PELICULA LLEGADA-A COSTA RICA.

CINE PALACIO

# METROPOLITAN

Hoy 3 p.m. .... € 5.00 — 7 y 9:15 p.m. .... € 6.00  
Paramount Pictures presenta la producción de Franco Cristaldi

**"LA TIENDA ROJA"**

Música de Ennio Morricone. Dirigida por Mickail K. Kalatazov. Technicolor

# NUEVO CINE HILTON

3 € 2.50 (Inc. men. 18 a.)  
Walter Matthau en la carcajeante  
HOTEL DE LUJO Color  
(Sólo mayores 21 años)  
7 y 9 p.m. .... € 3.00 —  
Quién necesita del mundo, cuando se tiene la luna y las estrellas!

Paramount Pictures presenta una película de Lewis Gilbert  
**"AMIGOS"**

# CAPITOLIO

3 - 7:30 ..... € 5.00

Con nuevo horario para comodidad de todos los miles de asistentes a esta gran producción Disney.

LOS ARISTOGATOS

# ADELA

7 y 9 ..... € 2.50

Con George C. Scott y Sussanah York en Technicolor

ALMA REBELDE

MANANA! Comienza en el CALIFORNIA! Florinda Bolkan, "INVESTIGACION DE UN CIUDADANO SOBRE TODA SOSPECHA"

Ganadora del Oscar a "La Mejor Película Extranjera"

# PALACE

3 - 7 - 9 Imp. Inc. € 3.00  
IDEAL

6 - 8 Imp. Inc. .... € 2.00  
Arrollando con su violenta furia!

El electrizante drama de suspenso, intriga y terror que nos encadena a su tremenda emoción!!  
ALAN STEEL



"TRES MILLONES PARA UNA MASACRE"  
En colores

# MODERNO

3 - 7 - 9 Imp. Inc. .. € 3.00

Viene al Moderno con toda su simpatía y el impacto de su gracia inimitable!

La más vacilona de las películas de Cantinflas haciendo loco en San José!

Siguen las carcajadas haciendo eco de las alegrías de fin de año!

MARIO MORINO  
**CANTINFLAS**



"ENTREGA INMEDIATA"

# VARIEDADES

3 - 7 - 9 ..... (Impuestos Incluidos) ..... € 5.00

SEXTO DIA DE DELIRIO! Siguen las colas dando fe de la popularidad de la película más taquillera del idolo de la canción juvenil!!

¡Raphael canta...baila...se enamora!



con Lesley Anne Down  
ANTONIO PICA/ELENA MARIA TEJEIRO PERLA CRISTAL  
Escrita y Dirigida por VICENTE ESCRIVA  
Una Producción ASPA, P.C., S.A.  
PANAVISION® • EASTMAN COLOR

# CALIFORNIA

6 - 8 ..... (Impuestos Incluidos) ..... € 6.00  
(Prohibida menores de 18 años)

ULTIMO DIA en este Teatrol! Se despide del California con dos llenazos a reventar!!



Florinda Bolkan  
Tony Musante

ANONIMO VENEZIANO

La Pasion de Un Gran Amor

(VENETIAN ANONYMOUS)

EASTMANCOLOR® MGM

EN COLORES

# RIO

8 Imp. Inc. .... € 2.50  
(Prohib. menores 18 años)

Jeremy Slate,  
NACIDOS PARA PERDER  
En colores

PRONTO! John Garko  
Margaret Lee, Klaus Kinski,

"CINCO EN EL INFIERNO"

*Felicitaciones*

# NUMAR

**POR TAN NOBLE GESTO**



En el despacho del señor Ministro de Educación, con ocasión de la entrega de los documentos de viaje a los Bachilleres de Honor seleccionados para el premio "A ESTUDIAR CON NUMAR", aparecen en el orden usual: señor Mario Alvarado Piza, Gerente de Mercadotecnia de Cía. Numar S. A.; señorita Lidiette Esquivel Benavides, señorita Yolanda Rojas Madrigal, profesor Uladislao Gámez Solano, señorita Ana María Rodríguez Ocampo, señorita Anabelle Rodríguez Rodríguez, señor Enrique Vargas Cascante y señor Oscar Fonseca Azofeifa, Asistente de la Gerencia de Mercadeo de Cía. Numar S. A.

**Y... MUCHAS GRACIAS**

por haber escogido nuestro programa  
"APRENDA INGLES EN INGLATERRA"  
para tan distinguidos estudiantes

 **BOAC**

LA LINEA AEREA BRITANICA